



DVD-SPILLER/ VIDEO OPPTAKER

BRUKERHÅNDBOK

MODELL : DVC5930



Norwegian

Dansk

Swedish

Finnish

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye og helt igjennom før tilkopling, bruk og justering av dette produktet.

Sikkerhetsforanstaltninger / Viktige merknader om å kontrollere denne enheten



ADVARSEL
FARE FOR ELEKTRISK
SJOKK MÅ IKKE ÅPNES



ADVARSEL: FOR Å UNNGÅ FARE FOR ELEKTRISK STØT MÅ IKKE DEKSEL (ELLER BAKDEKSEL) FJERNES. DET FINNES INGEN DELER INNE I PRODUKTET SOM BRUKERE KAN REPARERE. OPPSØK FAGFOLK HVIS PRODUKTET MÅ REPARERES.

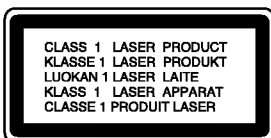


Dette lynsymbolet inne i et likesidet trekant er en advarsel for brukeren om at det finnes uisolert spenning inne i produktet som kan være kraftig nok til å kunne forårsake personskader.



Utropstegnet inne i en likesidet trekant er en advarsel for brukeren om at det er viktig informasjon om bruk og vedlikehold (service) av produktet i lesestoffet som følger med.

ADVARSEL: FOR Å UNNGÅ BRANN ELLER ELEKTRISK STØT BØR IKKE DETTE PRODUKTET UTSETTES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.



ADVARSEL:

Denne Digitale Video Disc spilleren bruker en laserstråle. For at dette produktet skal brukes på riktig måte bør denne brukerveiledningen leses, og også beholdes for fremtidig bruk. Hvis enheten må vedlikeholdes må du kontakte et autorisert verksted – se fremgangsmåte for service.

Brukeren kan utsettes for farlig stråling hvis kontroller brukes, justeringer foretas eller produktet brukes på annen måte enn det som er spesifisert i denne veiledningen.

For å unngå stråling må du ikke ta av lokket. Det er synlige laserstråler når den er åpnet. IKKE SE RETT INN I STRÅLEN.

ADVARSEL: Dette apparatet må ikke utsettes for dryppende vann eller vannsprut. Gjenstander som er fylt med væske, som for eksempel vaser og lignende, må ikke settes på apparatet.



Dette produktet er produsert i samsvar med krav for radioforstyrrelser i henhold til direktiver EEC 89/336/EEC, 93/68/EEC og 73/23/EEC.



Merknader på opphavsrettigheter:

Opphavsrettsligbeskyttet materiale må ikke kopieres, kringkastet, vises, sendes på kabel, spilles offentlig eller leies ut uten at tillatelse for dette er innhentet.

Dette produktet kommer med kopibeskyttelse utviklet av Macrovision. Signaler for kopibeskyttelse er tatt opp på noen plater.

Hvis disse platene tas opp på video vil bildet være fordreid. Dette produktet kommer med teknologi som er opphavsrettslig beskyttet av krav fra visse amerikanske patenter og andre forstandsmessige opphavsrettigheter som eies av Macrovision Corporation og andre rettighetseiere. Bruk av denne kopibeskyttelsesteknologien må autoriseres av Macrovision Corporation og skal først og fremst brukes i hjem og andre mindre visningssteder hvis ikke annen godkjenning er innhentet fra Macrovision Corporation. Det er ikke tillatt å demontere eller reversere denne teknologien.

SERIENUMMER: Serienummeret finnes på baksiden av enheten. Dette nummeret er unikt og er ikke tilgjengelig for andre. Du bør skrive ned anmodet informasjon og beholde denne veiledningen som et permanent bevis på kjøpet ditt.

Modell nr. _____

Serienr. _____

Funksjoner:

- Gir allsidige muligheter til å spille DVD, VCD, musikk-CD-er eller VHS-kassetter.
- Se på en DVD samtidig som du tar opp et TV-program på video.
- Fjernkontroll både til DVD og video.
- Ta opp fra DVD til video (med mindre DVD er kopieringsbeskyttet med Macrovision).
- Hi-fi stereovideo.

Viktige merknader om å kontrollere denne enheten

Denne enheten benytter ett sett kontroller til å operere både DVD-spilleren og videoen. Følgende knapper er nyttige når du skal kontrollere hver del.

1 POWER-knappen

Trykk på POWER-knappen på fjernkontrollen eller frontpanelet for å slå på denne enheten.

2 DVD-knapp

Trykk på DVD-knappen på fjernkontrollen når du ønsker å styre DVD-spilleren. DVD-indikatoren vil lyse på frontpaneldisplayet for å vise at DVD-en er valgt.

3 VHS-knappen

Trykk på VHS-knappen på fjernkontrollen når du vil styre videospilleren. VHS-indikatoren lyser på frontpaneldisplayet for å vise at videospilleren er valgt.

4 DVD/VCR-veksler

Trykk på knappen DVD/VHS Select på frontpanelet for å veksle mellom DVD-en og videospilleren.

5 Knappen OUTPUT SELECT (Velg utgang)

Velg en av utgangskildene som skal vises på TV-skjermen.

Innholdsfortegnelse

Innledning

Sikkerhetsforanstaltninger	2
Viktige merknader om å kontrollere denne enheten	2
Innholdsfortegnelse	3
Før bruk	4-5
Spillbare plater	4
Forhåndsregler	5
Merknader om plater	5
Om symbolene	5
Frontpanelet og tekstvinduet	6
Fjernkontrollen	7
Bakpanelet	8

Forberedelse

Tilkobling	9-10
Koble til en TV og parabol	9
Tilkobling av ekstrautstyr	10
Før bruk – videodelen	11-15
Førstegangsbruk av videoopptakeren	11
Innstilling av en Videokanal på TV-apparatet	11
Innstilling av klokken Manuelt	12
Innstilling av fargesystemet	12
Hvordan bruke hovedmenyen	13
Innstilling av TV-stasjoner Automatisk	13
Innstilling av TV-stasjoner Manuelt	14
Endre rekkefølgen av TV-stasjoner	15
Slette TV-stasjoner	15
Før bruk - DVD-delen	16-19
Generell forklaring	16
Skjermmeny	16
Grunninnstillinger	17-19
• Grunninnstillinger Generell bruk	17
• Språk	17
• Bilde	17
• Lyd	18
• Annet	18
• Foreldrekontroll	19

Bruk




Bruk med kassett	20-22
Avspilling av et bånd	20
• Forbedre bildekvaliteten	20
• Hoppe over CM (Commercial Message - Reklame)	20
• OPR (Optimum Picture Response - Optimal bilderespons)	20
ITR (Instant Timer Recording - Automatisk, tidsinnstilt opptak)	21
Timer-opptak Ved hjelp av skjermvisning (OSD)	22
Bruk med DVD og Video-CD	23-25
Spille en DVD og Video-CD	23
Generelle funksjoner	23
• Bytte til annen TITTEL	23
• Gå til et annet KAPITTEL/SPOR	23
• Langsom avspilling	23
• Stillbilde og avspilling av bilde for bilde	24
• Søk	24
• Tilfeldig avspilling	24
• Repeter	24
• Repeter A-B	24
• Tidssøk	24
• 3D Surround	24
• Zoom	25
• Markørsøk	25
Spesielle DVD-funksjoner	25
• Sjekke innholdet på en DVD-video-plate	25
• Tittelmeny	25
• Platemeny	25
• Kameravinkel	25
• Endre lydsporet	25
• Tekster	25

Bruk med audio-CD og MP3-plate	26
Spille en audio-CD og MP3-plate	26
• Pause	26
• Bytte til et annet spor	26
• Repeter Spor/Alle/Av	26
• Søk	26
• Random	26
• Repeter A-B	26
• 3D Surround	26
• Endre lydkanal	26
Programmert avspilling	27
Programmert avspilling med audio-CD og MP3-plate	27
Programmert avspilling med video-CD	27
• Repeter programmerte spor	27
• Slette et spor fra programlisten	27
• Slette hele programlisten	27
Tilleggsinformasjon - Videodelen	28
Skjermvisning (OSD)	28
Nullstille båndtellerverket	28
Barnesikring	28
Video Doctor (Selv-diagnose)	28
ez (easy) reprise	28
Hi-Fi stereo Lydsystem	29
Wide Screen Kompatibilitet (16:9)	29
Tilleggsinformasjon - DVD-delen	30
Minne	30
Skjermbeskytter	30
Bildeinnstillinger	30
Merknader om MP3-plater	30
Spesielt opptak	31
Kopiere fra DVD til VCR	31
Ta opp fra en annen videospiller	31

Referanse




Feilsøking	32
Liste over språkkoder	33
Listen over landskoder	34
Spesifikasjoner	35

Om symbolene til instruksene

-  Indikerer farer som kan forårsake skader på selve enheten eller annen materiell skade.
-  Indikerer spesielle brukerfunksjoner på enheten.
-  Indikerer tips og hint for enklere bruk.

Før bruk

Spillbare plater

	DVD (8 cm / 12 cm plate)
	Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm plate)
	Audio CD (8 cm / 12 cm plate)

I tillegg kan denne enheten spille CD-R eller CD-RW-plater som inneholder lydspor eller MP3-filer.

Merknader

- Noen CD-R/RW-plater kan ikke spilles på denne enheten. Dette avhenger av befatningen til opptaksutstyret eller CD-R/RW-platen selv.
- Enheten kan ikke spille tomme CD-R/RW-plater eller plater som inneholder annen data enn MP3 eller CD-DA.
- Du må ikke feste segl eller merkelapper på noen side av platene.
- Du må ikke bruke CD-plater med irregulær form (for eksempel hjerteformet eller åttekantet). Dette kan føre til funksjonsfeil.

Merknader om DVD-er og video-CD-er

Enkelte avspillingsfunksjoner for DVD-er og video-CD-er kan være fastsatt med hensikt av programvareprodusentene. Da denne enheten spiller DVD-er og video-CD-er i henhold til CD-innholdet utviklet av programvareprodusenten, kan enkelte av enhetens avspillingsfunksjoner være utilgjengelige eller andre funksjoner kan legges til.

Se også instruksjonene som følger med DVD-er og Video-CD-er. Enkelte DVD-er som er laget til næringsformål kan ikke spilles på enheten.

Regionskode til DVD-spillere og DVD-plater

Denne DVD-spilleren er designet og laget for avspilling av DVD-programvare som er kodet til region "2". Regionskoden til merkelappen på noen DVD-plater viser hvilken type spiller som kan spille av disse platene. Denne enheten kan kun spille av plater som er merket med "2" eller "ALL". Hvis du forsøker å spille av andre plater vil meldingen "Check Regional Code" vises på TV-skjermen. Noen DVD-plater har ingen regionskode påskrevet, men er allikevel begrenset til avspilling innenfor et bestemt område.



Platerelaterte uttrykk

Tittel (kun DVD)

Hovedfilminnholdet, medfølgende innhold, bonusmateriale eller musikkplater.

Hver tittel er tildelt et tittel referansenummer som gjør at du kan finne hver individuelle del enkelt og greit.

Kapittel (kun DVD)

Deler av en film eller musikkstykke som er mindre enn titler.

En tittel består av flere kapitler. Hvert kapittel er tildelt et kapittelnummer som gjør at du enkelt kan finne ønsket kapittel. Avhengig av platen kan det også hende at ingen kapitler er tatt opp.

Spor (kun video-CD og musikk-CD)

Deler av et bilde eller et musikalsk stykke på en video-CD eller en musikk-CD. Hvert spor er tildelt et spornummer som lar deg finne sporet du vil ha.

Scene

På en video-CD med PBC-funksjoner (Playback Control - avspillingskontroll), deles film og stillbilder inn i avsnitt kalt "scener". Hver scene vises på menyskjermbildet og er tildelt et scenenummer som lar deg finne frem til scenen du vil ha.

En scene består av ett eller flere spor.

Typer video-CD-er

Det finnes to typer video-CD-er:

Video-CD-er utstyrt med avspillingskontroll (Versjon 2.0)

Funksjoner for avspillingskontroll lar deg samhandle med systemet via menyer, søkefunksjoner eller andre typiske datalignende operasjoner. Stillbilder med høy oppløsning kan også spilles hvis de er tatt med i CD-en.

Video-CD-er som ikke er utstyrt med avspillingskontroll PBC (Versjon 1.1)

Disse CD-ene brukes på samme måte som musikk-CD-er, og kan spille videobilder så vel som lyd. Men de er ikke utstyrt med avspillingskontroll.

Før bruk (Fortsatt)

Forhåndsregler

Behandling av enheten

Når enheten sendes

Det kan være greit å ta vare på den originale pappesken og innpakningsmaterialene. For maksimal beskyttelse bør du pakke enheten på samme måte som den kom fra fabrikk.

Når enheten monteres

Det kan hende at bildet og lyden til TV-er, videoer eller radioer i nærheten blir fordreid under avspilling. Hvis dette er tilfelle bør du plassere enheten vekk fra TV-en, videoen eller radioen. Du kan også skru av enheten når platen er tatt ut.

For å holde overflaten ren

Du må ikke bruke løsemidler som for eksempel insektspray i nærheten av enheten. Du må heller ikke la gummi eller plastprodukter være i kontakt med enheten over lengre perioder da de vil sette merker på overflaten.

Rengjøring av enheten

For å rengjøre kabinettet

Bruk et mykt, tørt tøystykke. Hvis overflaten er veldig skitten kan du bruke en mykt tøystykke fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Du må ikke bruke sterke løsemidler som alkohol, rensevæske eller tynner da disse vil skade overflaten på enheten.

For å få et klart bilde

DVD-spillere er en høyteknologisk innretning. Hvis den optiske linsen og delene til spilleren blir skitne vil bildekvaliteten reduseres.

Vi anbefaler ettersyn og vedlikehold etter hver tusende times bruk. (Dette kommer an på omgivelsene enheten blir brukt i.)

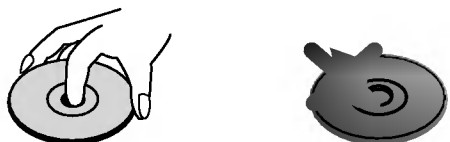
Kontakt din nærmeste forhandler for flere detaljer.

Merknader om plater

Håndtering av plater

Du må ikke berøre avspillingsoverflaten til platen. Hold platen etter kantene slik at det ikke kommer fingeravtrykk på overflaten.

Du må ikke feste papir eller tape på platen.



Lagring av plater

Etter avspilling må du legge platen tilbake i omslaget. Platene må ikke utsettes for direkte sollys eller varmekilder. Videre må de ikke etterlates i bilder som står i direkte sollys da temperaturen inne i bilen kan øke radikalt.

Rengjøring av plater


Fingeravtrykk og støv på platen kan føre til dårlig bildekvalitet og forvrengning av lyden. Du bør tørke av platen med et tørt tøystykke før avspilling. Tørk av fra midten av platen og ut.



Du må ikke bruke sterke løsemidler som alkohol, rensevæske, tynner, rengjøringsmidler eller antistatisk spray for gamle vinylplater.





Om symbolene

Om visning av symbolet

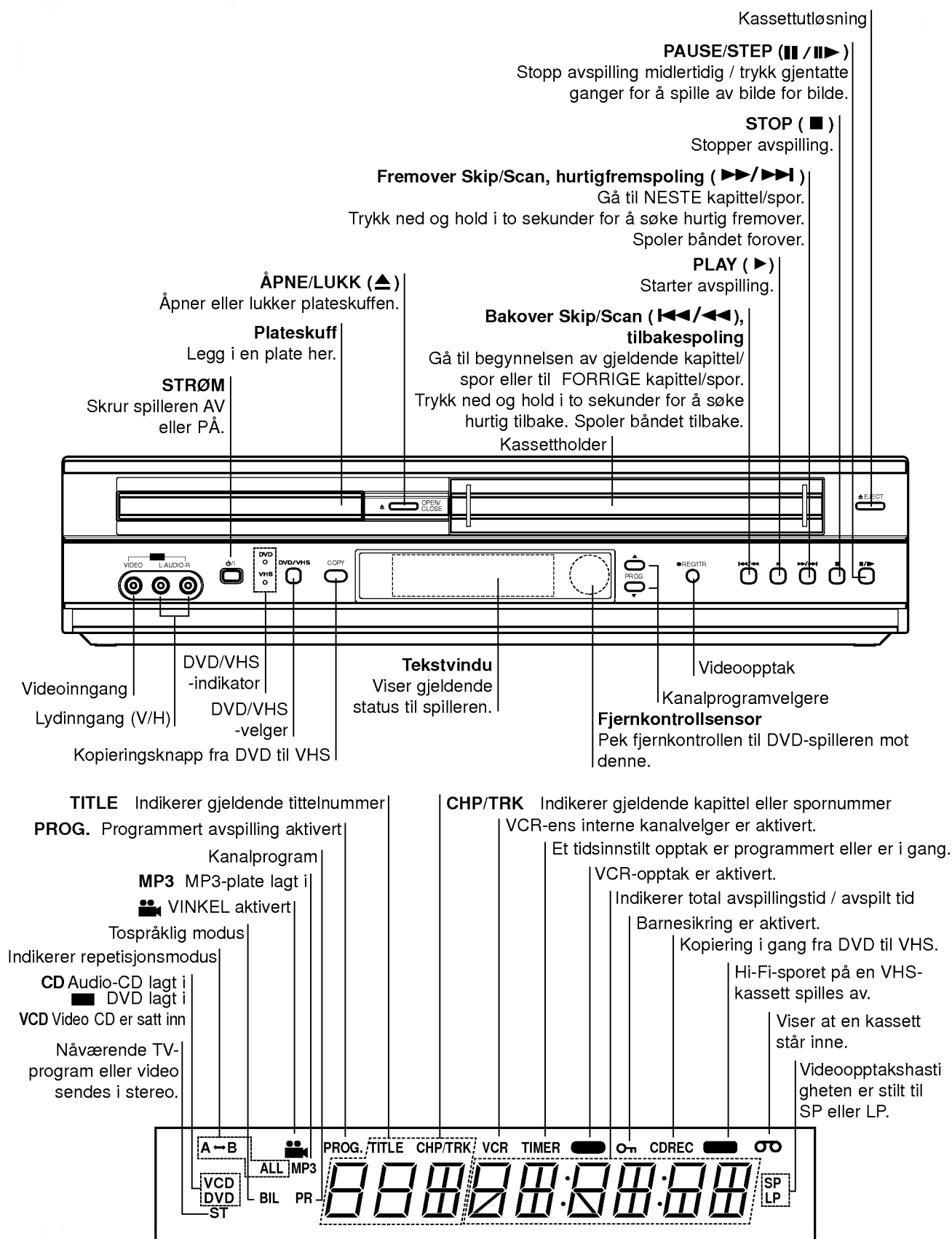
" " kan vises på TV-skjermen under avspilling. Dette ikonet betyr at funksjonen som er forklart i denne brukerveiledningen ikke er tilgjengelig på den spesielle DVD-platen.

Om instruksjoner om platenes symboler

Et avsnitt hvis tittel har et av de følgende symboler gjelder kun for platen som er representert av symbolet.

-  DVD
-  Video-CD-er med PBC-funksjon (avspillingskontroll).
-  Video-CD-er uten PBC-funksjon (avspillingskontroll).
-  Audio CD-er.
-  MP3 plate.

Frontpanelet og tekstvinduet



Fjernkontrollen

DVD/VHS-velgerknapp
Velger fjernkontrollens driftsmodus.

POWER (strøm)
Slår enheten PÅ eller AV.

TV/VCR
Veksle mellom TV-ens kanalvelger og VCR-ens interne kanalvelger.

DISPLAY
CLK/CNT (klokke/teller)
Tilgang til skjermdisplay. Viser deg gjeldende klokkeslett eller teller.

◀ ▶ ▲ ▼
(venstre/høyre/opp/ned)
- Velg en post i menyen
- Velg videokanalprogram

SETUP (oppsett)
Får tilgang til eller fjerner oppsettmeny.

TITLE (tittel)
Vise CD-ens tittelmeny hvis den er tilgjengelig.

PAUSE/STEP (II)
Midlertidig pause i avspilling/trykk flere ganger for avspilling bilderamme for bilderamme.

STOP (■)
Stanser avspilling.

Nummertaster 0-9
Velg nummererte poster i en meny.

AUDIO (lyd)
Velg lydspåk (DVD) eller lydkanal (CD).

SUBTITLE (teksting)
Velg et tekstespråk.

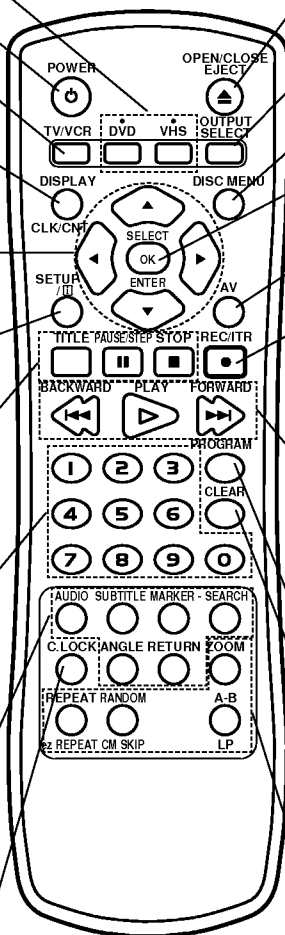
MARKER
Merk et sted under avspilling.

SEARCH (søk)
Vis MARKER SEARCH-menyen.

ANGLE (vinkel)
Velg DVD-kameravinkel hvis den er tilgjengelig.

RETURN (retur)
- Fjerne oppsettmenyen.
- Viser menyen for en video-CD med avspillingskontroll.

CHILD LOCK (barnesikring)
Slå barnesikringen på og av.



OPEN/CLOSE EJECT (Åpne/lukke/utløse)

- Åpne eller lukke CD-skuffen.
- Kassettutløser

OUTPUT SELECT (Velg utgang)
Velg en av utgangskildene som skal vises på TV-skjermen.

DISC MENU (Diskettmeny)
Få tilgang til menyen på en DVD-diskett.

SELECT/ENTER/OK (Velg/Enter/OK)
Bekreft menyvalg.

AV
Velg inngangskilde for opptak på video.

REC/ITR
Ta opp inngangskildene på video.

• **Skip/skane fremover (▶▶) / Hurtigspoling fremover**

- Søk fremover* / gå til neste kapitell eller spor.
- Spoler båndet fremover.

* Trykk og hold knappen inne i ca. to sekunder.

• **PLAY (▶)**
Starter avspilling.

• **Revers skip/skane (◀◀) / Tilbakespuling**

- Søk bakover* / gå til begynnelsen av gjeldende kapitell eller spor eller gå til forrige kapitell eller spor.
- Spoler båndet tilbake.

* Trykk og hold knappen inne i ca. to sekunder.

PROGRAM
Få tilgang til programmeny eller fjern den.

CLEAR (nullstille)
- Nullstille et spornummer på programmeny eller et merke på menyen MARKER SEARCH.
- Tilbakestill telleverket til null.

• **REPEAT/ez REPEAT**
- Repeter kapitell, spor, tittel, alt.
- Enkel repetisjon

• **A-B/LP**
- Gjenta sekvensen.
- Velg opptakshastighet.

• **RANDOM/CM SKIP**
- Spiller spor i tilfeldig rekkefølge.
- CM-skip

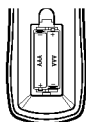
• **ZOOM**
Gir et forstørret videobilde.

Bruksrekkevidde til fjernkontroll

Pek fjernkontrollen mot sensoren og trykk på knappene.

- **Avstand:** Omtrent 23 ft (7 m) fra fremsiden på sensoren
- **Vinkel:** Omtrent 30° i hver retning fra fremsiden av sensoren

Installasjon av batterier til fjernkontroll

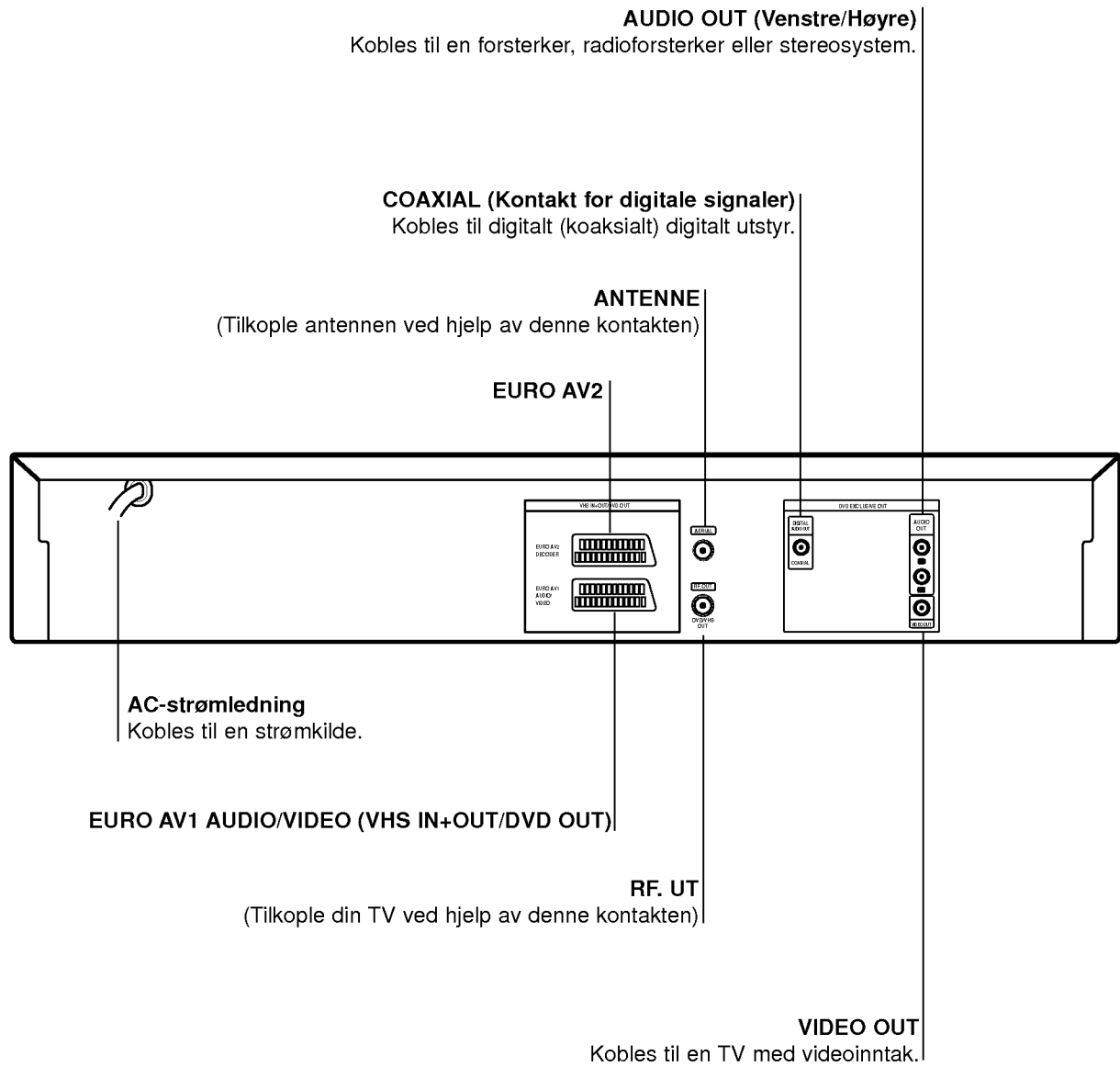


Fjern lokket til batterirommet på baksiden av fjernkontrollen og legg i to R03 (størrelse AAA) batterier. Pass på at de legges i med ⊕ og ⊖ i riktig retning.

⚠ Advarsel

Du må ikke blande gamle og nye batterier. Du må heller ikke blande forskjellige batterityper (vanlig, alkaliske osv.).

Bakpanelet



Du må ikke berøre de indre tappene på kontaktene på det bakre panelet. Elektrostatisk utladninger kan forårsake permanent skade på enheten.



Tilkobling

Tips

- Avhengig av TV-en din og annet utstyr finnes det flere måter å koble spilleren. Bruk kun en av tilkoblingsmetodene beskrevet nedenfor.
- Vennligst les brukerveiledningene til TV, video, stereo og annet utstyr for å koble til utstyret på best mulig måte.
- For bedre lydgjengivelse kan du koble spillerens AUDIO OUT-kontakter til inngangen på en forsterker, radioforsterker, stereo eller annet audio / video-utstyr. Se "Tilkobling av ekstrautstyr" på side 10.

Advarsel

- Pass på at DVD-spilleren er koblet direkte til TV-en. Sett TV-en på riktig kanal.
- Du må ikke koble DVD-spillerens AUDIO OUT kontakt til platespillerinngangen på stereoanlegget ditt.

Koble til en TV og parabol

- Gjør én av følgende koblinger, avhengig av kapasiteten til utstyret du har.

Grunnleggende kobling (AV)

- 1 Koble **EURO AV1 AUDIO/VIDEO** på denne enhetens bakpanel til scart-inngangen på TV-en ved hjelp av en SCART-plugg.

Grunnleggende kobling (RF)

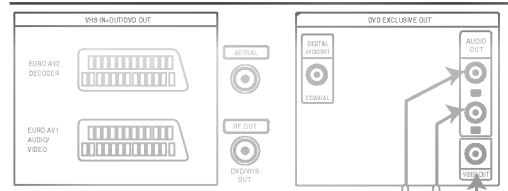
- 1 Koble RF-antennekabelen fra innendørs/utendørsantennen til antenneinngangen på baksiden av denne enheten.
- 2 Koble den leverte RF-antennekabelen fra RF-utgangen på baksiden av denne enheten til fjernsynets antenneinngang.

Eksklusiv utgangskobling for DVD

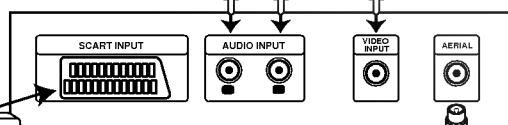
- Du kan bare se på DVD-avspilling.

- 1 Koble videoens utgang til denne enhetens DVD-eksklusive utgang til videoen i pluggen på TV-en ved hjelp av videokabelen som følger med.
- 2 Koble venstre og høyre lydutgangene til denne enhetens DVD-eksklusive utgang til venstre/høyre lydinn ganger på TV-en ved hjelp av lydledningene som følger med.

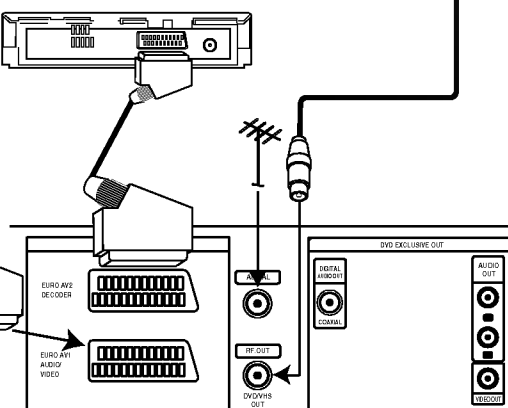
Baksiden av denne enheten (DVD-eksklusive utgangskobling)



TV-ens bakside



Parabol



Denne enhetens bakside (grunnleggende kobling)

Tilkobling (Fortsatt)

Tilkobling av ekstrautstyr

Tilkobling av en forsterker med to kanals analog stereo eller Dolby Surround

Koble venstre og høyre AUDIO OUT-plugger til DVD-spillerens høyre og venstre kontakter på TV-en) ved hjelp av lyd kabler.

Tilkobling av forsterker med to kanals digital stereo (PCM) eller til en Audio / Video-radioforsterker med flerkanals dekode (Dolby Digital™, MPEG 2 or DTS)

1 Koble DVD-spillerens DIGITAL AUDIO OUT-kontakter (COAXIAL) til tilsvarende kontakt på forsterkeren din. Bruk en alternativ digital (coaxial) kabel for å koble til lyden.

2 Du må så aktivere spillerens digitale utgang. (Se "Digital lydkilde" på side 18).

Digital flerkanals lyd

En digital flerkanals tilkobling gir best lyd kvalitet. For å gjøre dette trenger du en flerkanals radioforsterker som støtter en eller flere av lydformatene til DVD-spilleren din (MPEG 2, Dolby Digital and DTS). Sjekk bruker-veiledningen til radioforsterkeren og logoene på fremsiden av radioforsterkeren.

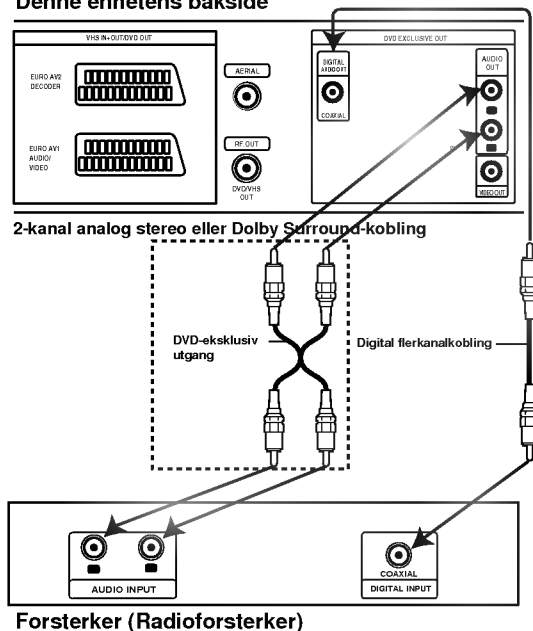
Advarsel:

På grunn av lisensavtalen til DTS vil lydutgangen kun være i digital DTS når du har valgt en DTS lydkilde.

Merknader

- Hvis lydformatet til de digitale signalene ikke stemmer med hva forsterkeren din kan håndtere kan det hende at du kun hører en høy, fordreid lyd eller ingen lyd i det hele tatt.
- Trykk AUDIO for å se på skjermmenyen hvilket lydformat DVD-platen har.

Denne enhetens bakside

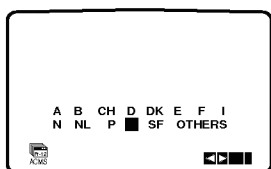


Før bruk - videodelen

Førstegangsbruk av videooptakeren

Følgende bilde vil vises på TV-skjermen ved førstegangstilkopling av videooptakeren.

For innstilling av TV-stasjonene, vennligst følg trinn 3 og 4 som vist "ACMS" (se side 13).



Innstilling av en Videokanal på TV-apparatet

Merknader

- Denne videooptakerens utgangsfrekvens er innstilt på UFH-kanal 36. Hvis kanal 36 allerede er brukt til en annen TV-stasjon, eller bildet er uklart, kan du bytte videooptakerens senderkanal. Punkt 5 - 8 vil vise deg hvordan du skifter videooptakerens utgangsfrekvens.
- Ditt TV-apparat mottar signaler fra videooptakeren som en annen TV-stasjon. Du må velge et kanalnummer på TV-apparatet og innstille det slik at du kan se videooptak. Hvis du har brukt **SCART-** eller **AUDIO-** og **VIDEO-**kabler, skulle TV-apparatet ditt allerede ha en reservert videokanal innebygd, vanligvis kalt **AV**.

1 Pass på at du har installert videooptakeren som beskrevet tidligere i denne håndboken. Trykk på **POWER** for å slå på videooptakeren. Slå på TV-apparatet.

2 Sett inn en innspilt kassett i videooptakeren og trykk på **PLAY** på fjernkontrollen. Velg et programnummer på TV som du ønsker å se videooptak på. Det spiller ingen rolle om du ikke har et videobånd å avspille på dette stadiet. Du slår på videospilleren og fortsetter til trinn 3 og 4. Istedenfor å se på videoavspilling justerer du nå TV-apparatet til du får et sterkt blått skjermbilde.

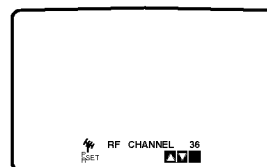
3 Innstill denne kanalen til videobildet er skarpt og lyden klar. Hvis du har brukt en **SCART-** eller **AUDIO-** og **VIDEO-**kabel, behøver du ikke å stille inn TV-apparatet, bare velg **AV**-kanalen. **AV**-kanalen er allerede forhåndsinnstilt for optimal videoavspilling på TV-apparatet.

4 Lagre kanalen på TV-apparatet. Hvis du skulle ha problemer med dette, vennligst se etter i TV-brukermanualen.

5 Utfør kun trinn 5-8 dersom du ikke fikk et klart avspillings- eller blått bilde på TV som beskrevet i foregående trinn 1-4.

Velg et programnummer på TV som du ønsker å se video på. Slå videoen av til "standby"-stilling ved å trykke på **POWER-Knappen på fjernkontrollen**. (Bare klokken eller "- :- -" vises i displayet.)

6 Trykk på **PROG. ▲** eller på **▼** på forsiden av videospilleren i mer enn 4 sekunder. **RF36** vil komme til syne på videodisplayet. Bildet nedenfor vises på tv-skjermen.



7 Trykk på **PROG. ▲** eller **▼** for å velge en annen videokanal. Du kan velge et hvilket som helst kanalnummer mellom 22 og 68. Du kan også sette den til "OFF" hvis det oppstår forstyrrelser når TV-en er koblet til videoen med en SCART-kontakt. Trykk på **⏻/|** knappen på videoens front (videoen slår seg helt av). Slå videoen på igjen med **⏻/|** eller **POWER** knappen.

8 På TV søker du nå inn den nye videokanalen, slik at et blått bilde vises på skjermen, og lagrer den i TV'ens minne. Videoen kan slås av med **POWER** knappen når du er ferdig.

Merknader

Pass på at du har installert videooptakeren korrekt og lykkes med å innstille en video avsatt til kanal på TV-apparatet. Hvis du ikke innstiller en egen videokanal på TV-apparatet, vil du ikke være i stand til å se på eller gjøre opptak på videokassetter!

Før bruk - videodelen

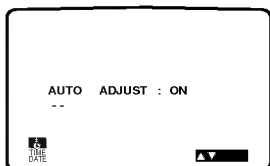
Innstilling av klokken Manuelt

Klokken i videoopptakeren kontrollerer apparatets tid- og datoinnstilling.

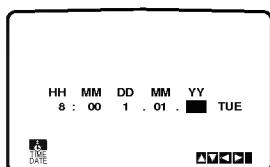
Klokken stilles automatisk med **ACMS** (Automatisk kanalminne-system) når videoopptakeren fanger opp et teletekst-signal.

Hvis signalet er for svakt vil dette ikke fungere, og klokken må stilles manuelt.

- 1 Trykk på **i**.
Trykk på ◀ eller ▶ for å velge **TIME DATE**.
Trykk på **OK**.
"AUTO ADJUST"-modusen kan settes av (OFF) ved å trykke på ▲ eller ▼. Hvis du ønsker det, kan du stille klokken manuelt ved å trykke på tastene.
Trykk på **OK**.



- 2 Bruk **talltastene** på fjernkontrollen for å endre **TIMER, MINUTTER, DAG, MÅNED** og **ÅR**.
Vennligst merk at videoopptakeren opererer med en 24-timers klokke, slik at kl. 1 om ettermiddagen vises som kl 13.00.
Ukedagen vises automatisk på displayet når du setter inn året.

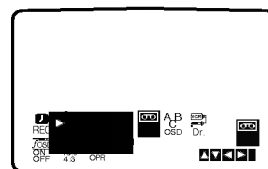


- 3 Hvis du gjør en feil, trykk på ◀ eller ▶ og tast inn de korrekte detaljene.

- 4 Trykk på **i**.

Innstilling av fargesystemet

- 1 Trykk på **i**.
- 2 Hovedmenyen vises på TV-skjermen.
- 3 Trykk på ◀ eller ▶ for å velge **SYSTEM**.
Trykk på **OK**.
- 4 Trykk på ▲ eller ▼ for å velge, i henhold til det **FARGE**-systemet som brukes.



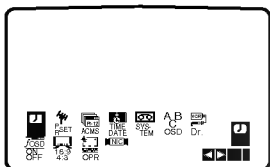
- 5 Trykk på **i** for å fjerne menyene fra TV-skjermen.

Før bruk - videodelen

Hvordan bruke hovedmenyen

Denne videooptakeren kan lett programmeres ved å bruke menyene som vist på skjermen. Menyene styres fra FJERNKONTROLLEN.

- 1 Skru på TV-apparatet og videooptakeren ved å trykke på **POWER**-tasten.
- 2 Trykk på **i**-tasten. Hovedmenyen vil komme til syne på TV-skjermen.



- **REC** - Innstilling av timer-opptak (se side 22)
- **PR SET** - Manuell justering (se side 14)
- **ACMS** - ACMS (Automatisk kanalminne-system) (se side 13)
- **TIME DATE** - Dato og klokke (se side 12)
- **SYSTEM** - For å innstille farge-TV systemet (se side 12)
- **ABC OSD** - For å endre språkinnstillingen for OSD
Du kan velge mellom engelsk, hollandsk, fransk, italiensk og ...
- **Dr.** - For å sjekke problem med videooptakeren (se side 28)
- **F.OSD ON/OFF** - For en skjermvisning av videooptakerens operasjonsmodus (se side 28)
- **16:9/4:3** - For å velge TV-apparatets format (aspect ratio) (se side 29)
- **OPR** - Forbedre avspillingsbildet (se side 20)
- **NIC** - Aktivisere eller deaktivisere NICAM-digitallyden (se side 29)

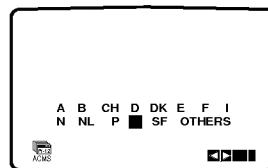
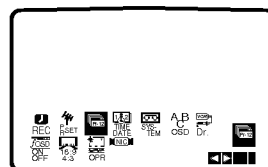
3 Trykk på ◀ og ▶ for å velge ønsket meny. Trykk på OK og ▲ eller ▼ for å velge.

4 Trykk på **i** for å vende tilbake til TV-bildet.

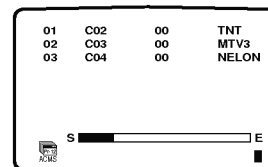
Innstilling av TV-stasjoner Automatisk

ACMS-systemet er avhengig av signaler overført fra TV-stasjonen for å stille klokken og identifisere stasjonen. Hvis TV-overføringssignalene er svake, er det mulig at videooptakeren ikke klarer å oppfatte den nødvendige informasjon, og dermed er ute av stand til å identifisere stasjonsnavnene og lagre dem korrekt. For å løse dette problemet vennligst se avsnittet om **MANUELL INNSTILLING** på side 14.

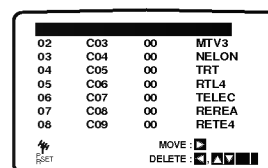
- 1 Trykk på **POWER** for å slå på videooptakeren.
- 2 Trykk på **i**. Hovedmenyen vil komme til syne på tv-skjermen. Trykk på ◀ eller ▶ for å velge **ACMS**. Trykk på **OK**.



- 3 Trykk på ◀ eller ▶ for å velge **LAND (Country)**. (A: Østerrike, B: Belgia, CH: Sveits, D: Tyskland, DK: Danmark, E: Spania, F: Frankrike, I: Italia, N: Norge, NL: Nederland, P: Portugal, S: Sverige, SF: Finland, og andre)
Trykk på **OK** om igjen for å starte den automatiske stasjonsinnstillingen.
Videooptaker-klokken vil stilles automatisk når den automatiske innstillingen er ferdig.



- 4 **TV-STASJONSTABELLEN** vil komme til syne når innstillingen er fullført.
Trykk på **i** for å lagre innstillingene.

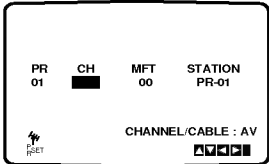
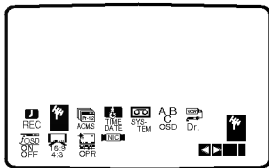


Før bruk - videodelen

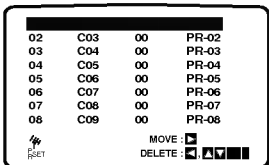
Innstilling av TV-stasjoner Manuelt

I visse områder av landet kan TV-signalene være for svake til at den automatiske stasjonsinnstillingen kan finne og tilordne TV-stasjoner korrekt. Stasjoner med svakt signal må innstilles manuelt for å kunne lagres i videoen.

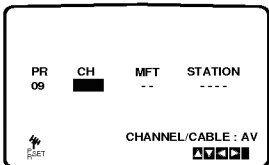
- 1 Trykk på **i**. Hovedmenyen vil vises på TV-skjermen. Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **PR SET**. Trykk på **OK**.



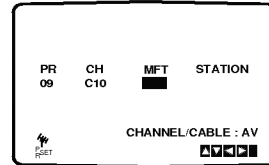
- 2 Trykk på **i**. Stasjonstabellen vil vises på skjermen. Trykk **▲** eller **▼** for å velge et ledig (tomt) programnummer som du vil stille inn en stasjon på. (f.eks. PR 09).



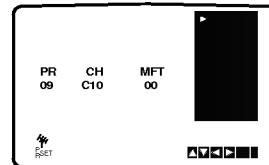
- 3 Trykk på **OK**. Trykk på **AV** for å velge C (standardstasjoner på VHF/UHF-båndet) eller S (kabel-tv-stasjoner): C=C02-C69/S=S01-S41. Skriv inn ønsket stasjons tosfifrete kanalnummer med talltastene.



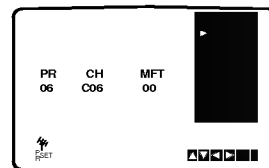
- 4 Hvis du ikke kjenner stasjonens kanalnummer, trykk på **▲** eller **▼** gjentatte ganger for å søke etter den. Når den er funnet, trykk på **▶** for å velge MFT (innstilling). Hvis stasjonsbildet er uskarpt eller for skarpt, kan bildet finstilles ved å trykke på **▲** eller **▼**.



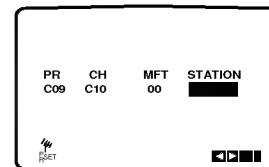
- 5 Trykk på **▶** for å velge **STATION**, slik at du kan navngi TV-stasjonen. Trykk på **OK**. Navbelisten over TV-stasjoner vil vises.



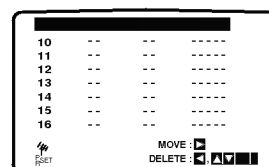
- 6 Trykk på **▲** eller **▼** for å velge et navn fra listen. Trykk på **OK** for å bekrefte. Hvis passende navn ikke står i listen, skal du ikke trykke OK, men gå videre til trinn 7.



- 7 Du kan endre et navn manuelt, istedenfor å bruke et standardnavn. Trykk på **▶**. Trykk på **▲** eller **▼** for å velge og skrive inn bokstaver, tall eller symboler til ditt egendefinerte navn. Trykk **◀** eller **▶** flytte fram eller tilbake mellom tegnene. Trykk på **OK** når du er ferdig.



- 8 Trykk på **i** for å bekrefte innstilling og plassering av stasjonen. Trykk på **i** igjen for å lagre den nye stasjonen og fjerne menyen fra skjermen. Hvis du vil innstille flere stasjoner manuelt, utfør trinn 1-8 igjen.

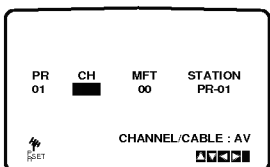
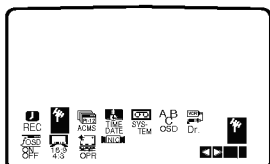


Før bruk - videodelen

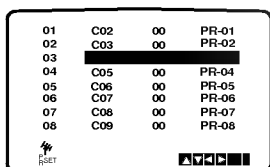
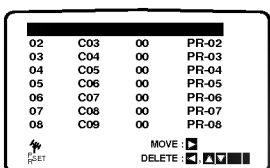
Endre rekkefølgen av TV-stasjoner

Etter å ha innstilt TV-stasjoner inn i videooptakeren, vil du kanskje ønske å **endre** rekkefølgen de er lagret i uten å måtte innstille dem om igjen! Instruksjonene på denne siden vil vise deg hvordan du ganske enkelt kan flytte om på dem for å få dem i ønsket rekkefølge.

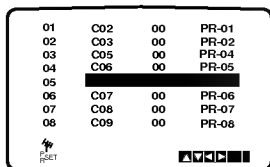
- 1 Trykk på **i**.
Hovedmenyen vil komme til syne på TV-skjermen. Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **PR SET**. Trykk på **OK**.



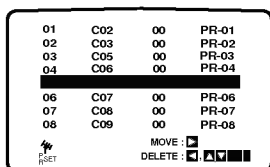
- 2 Trykk på **i**.
Stasjonstabellen vises på skjermen. Trykk på **▲** eller **▼** for å velge det **programnummeret** du ønsker å flytte et program fra (f.eks. PR 03). Trykk på **▶**.



- 3 Trykk på **▲** eller **▼** for å velge det **programnummeret** du ønsker å flytte et program til (f.eks. PR 05).



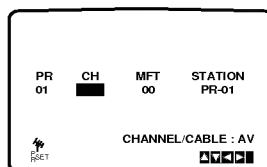
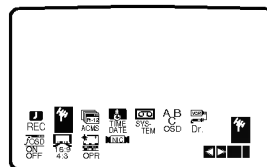
- 4 Trykk på **OK**.
Det valgte **programmet** vil nå flyttes over til det nye **programnummeret**. Hvis du ønsker å flytte andre TV-stasjoner, gjenta trinnene 1 - 4.
Trykk på **i** for å fjerne menyene fra TV-skjermen.



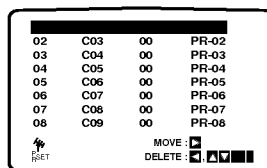
Slette TV-stasjoner

Etter å ha innstilt TV-stasjonene i videooptakeren, vil du kanskje ønske å **slette** en stasjon. Instruksjonene på denne siden vil vise deg hvor lett du kan slette en hvilken som helst TV-stasjon.

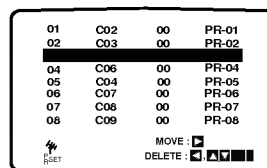
- 1 Trykk på **i**.
Hovedmenyen vil komme til syne på TV-skjermen. Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **PR SET**. Trykk på **OK**.



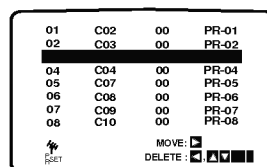
- 2 Trykk på **i**.
Stasjonstabellen vises på skjermen. Trykk på **▲** eller **▼** for å velge det **programnummeret** du ønsker å slette (f. eks. PR 03).



- 3 Trykk på **◀**.
I løpet av en kort stund vil den valgte stasjonen være slettet. De etterfølgende stasjonene resorteres automatisk.



- 4 Trykk på **i** for å fjerne menyene fra TV-skjermen. Hvis du ønsker å slette andre TV-stasjoner, gjenta trinnene 1 - 3.
De etterfølgende stasjonene resorteres automatisk.




Hvordan man velger lagrede TV-stasjoner:

Lagrede TV-stasjoner kan velges på to forskjellige måter. Trykk på **PROG**. **▲** eller **▼** for å velge forskjellige stasjoner som er innstilt in videooptakeren. Du kan også velge stasjoner direkte ved å bruke de **talltastene** på fjernkontrollen.



Før bruk - DVD-delen

Generell forklaring

Denne veiledningen gir deg grunnleggende instruksjoner om hvordan du kan bruke DVD-spilleren. Noen DVD-plater krever spesiell betjening eller tillater kun begrenset betjening under avspilling. Når dette skjer vil du se  på TV-skjermen. Dette viser at den spesielle funksjonen ikke tillates av DVD-spilleren eller ikke er tilgjengelig på platen.









Skjermmeny

Du kan se generell informasjon om spillerens status på TV-skjermen. Noen elementer kan endres med menyen.

Bruk av skjermmenyen








- 1** Trykk **DISPLAY** under avspilling.
- 2** Trykk **▲** eller **▼** for å velge et element. Det valgte elementet vil fremheves.
- 3** Trykk **◀** eller **▶** for å endre verdien til et element. Du kan også bruke nummertastene til å velge nummer (for eksempel tittelnummer). Noen funksjoner krever at du trykker **SELECT/ENTER** for å aktivere valget.





Ikoner som midlertidig viser status

-  Repeter tittel
-  Repeter kapittel
-  Repeter spor (kun video-CD-er uten avspillingskontroll)
-  Repeter alle spor (kun video-CD-er uten avspillingskontroll)
-  Repeter A-B
-  Repeter av
-  Gjenoppta avspilling fra dette punktet
-  Handling ikke tillatt eller tilgjengelig

Merknader

- Noen plater tillater ikke at skjermmenyen vises.
- Hvis du ikke trykker noen knapper på 10 sekunder vil skjermmenyen forsvinne.

Elementer		Funksjon (Trykk ▲/▼ for å velge ønsket element)	Valgmetode
Tittelnummer	 1/3	Viser gjeldende tittelnummer og totalt antall titler, og bytter til ønsket tittelnummer.	◀ / ▶, eller nummertast, SELECT/ENTER
Kapittelnummer	 1/12	Viser gjeldende kapittelnummer og totalt antall kapitler, og bytter til ønsket kapittelnummer.	◀ / ▶, eller nummertast, SELECT/ENTER
Tid søk	 0:16:57	Viser spilt tid, og lar deg søke direkte til et spesielt tidspunkt.	Nummertast, SELECT/ENTER
Avspillingspråk og digital lydsign almodus	 1 ENG □□□□ 6 CH	Viser gjeldende språk på filmen, kanalnummeret og endring av innstilling.	◀ / ▶
Tekstspråk	 OFF	Viser gjeldende språk på teksten og total antall vinkler, og endring av innstilling.	◀ / ▶
Vinkel	 1/1	Viser gjeldende vinkelnummer og endring av vinkelnummer.	◀ / ▶
Lyd	 NORM.	Viser gjeldende lydfunksjon og endring av innstilling.	◀ / ▶

Elementer		Funksjon (Trykk ▲/▼ for å velge ønsket element)	Valgmetode
Spornummer	 1/4	Viser gjeldende spornummer, totalt antall spor og avspillingskontroll på-modus og hopp til ønsket spornummer.	◀ / ▶, eller nummertast, SELECT/ENTER
Klokkeslett	 0:16:57	Viser forløpt spilletid (kun display)	-
Lydkanal	 STER.	Viser lydkanal og endrer lydkanal.	◀ / ▶
Lyd	 NORM.	Viser gjeldende lydmodus og endrer innstillingen.	◀ / ▶



Før bruk (Fortsatt) - DVD-delen

Grunninnstillinger

Du kan lage dine egne personlige innstillinger på spilleren.

Grunninnstillinger Generell bruk

- 1 Trykk **SETUP**.
Oppsettsmenyen vises.



- 2 Trykk **▲▼** for å velge ønsket element.
Du vil så se gjeldende innstilling for det valgte elementet i tillegg til alternative innstilling(er).
- 3 Når du har valgt ønsket element trykker du **▶**, deretter **▲▼** for å velge ønsket innstilling.
- 4 Trykk **SELECT/ENTER** for å bekrefte valget.
Noen elementer krever flere trinn.
- 5 Trykk **SETUP, RETURN** eller **PLAY** for å gå ut av oppsettsmenyen.

Språk

Plate språk [Disc language]

Velg et språk for platens meny, lyd og teksting.

Original : Det originale språksettet til platen beholdes.

Other : Trykk nummertastene for å skrive inn den korresponderende firesifrede nummeret i henhold til listen over språkkoder på side 33. Trykk **CLEAR** hvis du skriver inn feil språk.



Menyspråk [Menu language]

Velg et språk for oppsettsmenyen. Dette er den menyen du ser når du trykker **SETUP**.



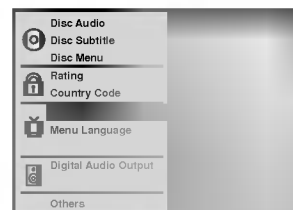
Bilde

TV-aspekt

4:3 Letterbox: Velges når du har koblet til en vanlig 4:3 TV. Filmen vises med svarte kanter i overkant og underkant av bildet.

4:3 Panscan: Velges når du har koblet til en vanlig 4:3 TV. Filmen vises med bildet strukket ut slik at de fyller hele skjermen. Begge sidekantene på bildet blir kuttet av.

16:9 Wide: Velges når du har koblet til en 16:9 bred TV.



Før bruk (Fortsatt) - DVD-delen

Lyd

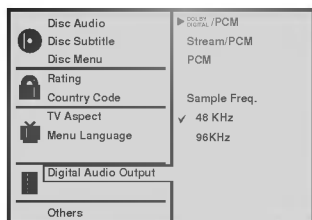
Digitale Audio Signaler [Digital Audio Output]

Hver DVD-plate har et utvalg av forskjellige lydalternativer. Sett spillerens digitale audio signaler i henhold til hva slags lydssystem du bruker.

DOLBY DIGITAL/PCM: Velg "DOLBY DIGITAL/PCM" hvis du har koblet DVD-spillerens DIGITAL OUT kontakt til en Dolby Digital dekode (eller en forsterker eller annet utstyr med en Dolby Digital dekode).

Stream/PCM: Velg "Stream/PCM" hvis du koblet DVD-spillerens DIGITAL OUT kontakt til en forsterker eller annet utstyr med en DTS dekode, Dolby Digital dekode eller MPEG dekode.

PCM: Velg denne hvis du har koblet til en 2-kanals digital stereoforsterker. DVD-spilleren spiller av lyd i 2-kanals PCM-format når du spiller av en DVD-plate som er tatt opp med et Dolby Digital, MPEG1 eller MPEG2 optakssystem.



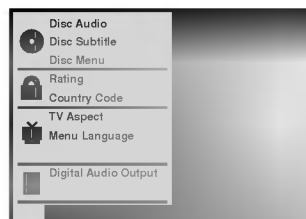
Samplefrekvens

For å endre innstillingen til samplefrekvens velger du først ønsket digital audio signal som forklart ovenfor. Hvis radioforsterkeren eller forsterkeren din ikke kan behandle 96KHz-signaler velger du 48KHz. Hvis du velger dette vil enheten automatisk konvertere alle 96KHz-signaler til 48KHz, slik at systemet ditt kan dekode disse. Hvis forsterkeren din kan behandle 96KHz, velger du 96KHz. Hvis du velger dette vil alle signaler gå rett i gjennom uten videre behandling.

Annet

Innstillingene for DRC, vokal og avspillingskontroll kan endres.

- Trykk ▲/▼ for å velge ønsket element, deretter trykker du SELECT/ENTER. Innstillingen til ønsket element vil dermed endres fra Av til På eller motsatt.



Dynamic Range Control (DRC)

Med DVD-formatet kan du takket være digital lydteknologi høre lydsporet til et program gjengitt så realistisk og nøyaktig som mulig. Allikevel kan det hende at du vil komprimere den dynamiske rekkevidden til lydsignalene (forskjellen mellom de høyeste og laveste tonene). Med dette kan du lytte til en film på et lavere lydnivå uten å miste lydens klarhet. Aktiver DRC for å få denne effekten.

Vokal [Vocal]

Sett Vocal til På kun hvis du spiller av en flerkanals karaoke-DVD. Karaokekanalene på platen vil mikses til normal stereolyd.

Avspillingskontroll

Slå avspillingskontroll (PBC - Playback control) PÅ eller AV.

PÅ: Video-CD-er med PBC spilles av i henhold til PBC.

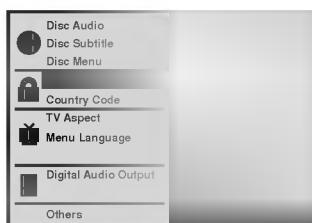
AV: Video-CD-er med PBC spilles av på samme måte som lyd-CD-er.

Før bruk (Fortsatt) - DVD-delen

Foreldrekontroll

Aldersgrense [Rating]

Det kan hende det finnes scener på DVD-filmer som ikke egner seg for barn. Derfor inneholder noen plater informasjon om aldersgrense som gjelder for hele platen eller visse scener. Disse scenene er rangert fra 1 til 8, eller alternativt så kan man velge noen passende scener på platene. Disse rangeringene avhenger av landet. Denne foreldrekontrollfunksjonen lar deg kontrollere hvilke plater barna dine kan spille av eller at noen plater blir spilt med alternative scener.



1 Velg "Rating" ved hjelp av ▲▼ knappene på oppsettsmenyen.

2 Når du har valgt "Rating" trykker du ►.

3 Hvis du ikke enda har skrevet inn et passord; Skriv inn et firesifret passord ved hjelp av nummertastene. Dette lager så et firesifret sikkerhetspassord, deretter trykker du SELECT/ENTER. Skriv inn passordet på nytt og trykk SELECT/ENTER for å bekrefte valget.

Når du har skrevet inn et passord;

Skriv inn det firesifrete passordet ved hjelp av nummertastene og bekreft dette ved å trykke SELECT/ENTER.

Hvis du gjør en feil før du trykker SELECT/ENTER må du trykke CLEAR og skrive inn det firesifrete sikkerhetspassordet på nytt.

4 Velg en rangering fra 1 til 8 ved hjelp av ▲▼ knappene. En (1) har minst avspillingsrestriksjoner. Åtte (8) har mest avspillingsrestriksjoner. **Lås opp [Unlock]:** Hvis du velger Unlock deaktiveres foreldrekontrollen. Alle scener på platen spilles da av fullstendig.

Rangering 1 til 8: Noen plater inneholder scener som ikke egner seg for barn. Hvis du aktiverer rangeringssystemet på spilleren vil alle scener med samme eller lavere rangering spilles av. Scener med høyere rangering vil ikke spilles. Alternativet må ha samme eller lavere rangering. Hvis spilleren ikke finner et passende alternativ vil avspillingen stoppe. Du må skrive inn det firesifrete passordet eller endre rangeringsnivået for å kunne spille platen.

5 Trykk SELECT/ENTER for å bekrefte rangeringsvalget ditt, og deretter SETUP for å gå ut av menyen igjen.

Landskode

Skriv inn koden til det landet/området hvor platen ble rangert. Se listen nedenfor for denne koden. (Se "Liste over landskoder", side 34.).



1 Velg Country Code ved hjelp av ▲▼ knappene på oppsettsmenyen.

2 Når du har valgt landskoden trykker du ►.

3 Følg trinn tre under "Aldersgrense" på venstre side.

4 Velg den første bokstaven ved hjelp av ▲▼ knappene.

5 Plasser pekeren ved hjelp av ◀▶ knappene og velg det andre tegnet ved hjelp av ▲▼ knappene.

6 Trykk SELECT/ENTER for å bekrefte valget ditt, og deretter SETUP for å gå ut av menyen igjen.

M Merk

Du må bekrefte det firesifrete passordet når koden endres (se "Endre den firesifrete koden" nedenfor).

Endre den firesifrete koden

1 Følg trinnene 1-2 som på venstre side (Aldersgrense).

2 Skriv inn den gamle koden, deretter trykker du SELECT/ENTER.

3 Velg Endre [Change] ved hjelp av ▲▼ knappene, deretter trykker du SELECT/ENTER.

4 Skriv inn den nye firesifrete koden, deretter trykker du SELECT/ENTER.

5 Skriv inn nøyaktig samme kode enda en gang, og bekreft ved å trykke SELECT/ENTER.

6 Trykk SETUP for å gå ut av menyen.

Hvis du glemmer den firesifrete koden

Hvis du glemmer passordet ditt kan du følge fremgangsmåten nedenfor for å slette det gjeldende passordet.

1 Trykk SETUP for å aktivere oppsettsmenyen.

2 Bruk nummertastene til å skrive inn den seksifrede koden "210499."
Det firesifrete passordet er slettet.

3 Skriv inn en ny kode som beskrevet til venstre (rangering).

Bruk med kassett

Avspilling av et bånd

For å kunne sette inn eller utløse videokassetter må videoopptakeren først være tilkoplest strømmettet. Videoopptakeren kan også spille av opptak fra NTSC-bånd (på PAL-TV).

Forbedre bildekvaliteten

Når det settes inn en kassett og avspillingen starter, vil den automatiske innstillingsfunksjonen (tracking) tre i kraft og stille inn best mulig bilde automatisk. Hvis kvaliteten på opptaket er dårlig, trykker du gjentatte ganger på ▼ eller på ▲ på fjernkontrollen for å justere innstillingen manuelt til alle forstyrrelser er fjernet. Trykk på tallet 0 på fjernkontrollen for å slå på igjen den automatiske innstillingen.

1 Pass på at du har installert videoopptakeren som beskrevet tidligere i denne håndboken. Slå på TV-apparatet. Trykk på **POWER** for å slå på videoopptakeren. Sett inn kassetten i videoopptakeren. Videokassetten skal settes inn i pilens retning, med vinduet vendt oppover.

2 Trykk på **PLAY** for å starte avspillingen. Hvis du setter inn en videokassett hvor beskyttelsesknotten er fjernet, vil avspillingen av kassetten starte automatisk.

AUTOMATISK TRACKING

Videoopptakeren vil justere trackingen automatisk, for best mulig billedkvalitet.

3 Trykk på **PAUSE/STEP** for å få et stillbilde. Trykk på **PAUSE/STEP** gjentatte ganger for å flytte båndet fremover bilde for bilde. Hvis du holder knappen **FORWARD** inne, vil bildet saktne til ca. 1/19 ganger normal avspilling. Kassettbånd kan avbrytes med pause i inntil 5 minutter. Etter 5 minutter vil båndet stoppe, for å forhindre skade på båndet eller videoopptakeren. Stillbildekvaliteten kan forbedres noe ved at man trykker ▲ eller ▼.

4 Trykk på **PLAY** for å fortsette avspillingen av båndet.
Billedsøk:
Under avspilling kan du enten trykke på **FORWARD** eller på **BACKWARD** for en hurtig spoling av båndet (7 ganger normal avspillingshastighet) og orientere deg om hvor du er på båndet.

Logisk søking:

Hvis du trykker på **FORWARD** eller **BACKWARD** og holder tasten nede under hurtig frem- eller tilbakespuling, vil det skiftes til bildesøking med 7 ganger normal hastighet.

5 Slow motion (sakte film), shuttle :

Under avspilling eller i stillbilde, trykk på ◀ eller ▶ bryteren for å skifte til slow-motion avspilling. Baklengs avspilling 7x hastigheten, baklengs avspilling 3xhastigheten, baklengs avspilling, stillbilde, 1/19 slow motion, avspilling, avspilling 2xhastigheten, avspilling 7x hastigheten.

For å starte normal avspilling, trykk på **PLAY** bryteren. Under slow-motion og stillbilde avspilling kan det oppstå støystriper i bildet avhengig av tilstanden på båndet. Hvis det er forstyrrelser (støystriper) i bildet, fjern disse med ▲ eller ▼ bryteren.

6 Trykk på **STOP** for å avslutte avspillingen. Trykk på **EJECT**.

Når du kommer til slutten av båndet, vil videoopptakeren stanse avspillingen automatisk, spole tilbake.

Hoppe over CM (Commercial Message - Reklame):

Denne funksjonen gjør det mulig – på noen få sekunder – å hoppe over en reklamepause under avspilling, for deretter å fortsette den normale avspillingen.

Trykk på **“CM SKIP”** på fjernkontrollen mens båndet er i avspilling, for å hoppe over reklamer (eller annet programmateriale).

For å hoppe over noe, trykk på **CM SKIP** gjentatte ganger:

1 trykk	30 sekunder
2 trykk	60 sekunder
3 trykk	90 sekunder
4 trykk	120 sekunder
5 trykk	150 sekunder
6 trykk	180 sekunder

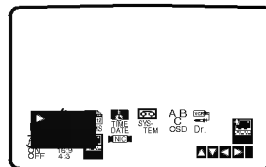
OPR (Optimum Picture Response - Optimal bilderespons)

Denne funksjonen forbedrer avspillings-kvaliteten på bildet automatisk, ved å tilpasse videoopptakeren til den forfatning båndet er i.

1 Trykk på **i**.

2 Trykk på ◀ eller ▶ gjentatte ganger for å velge **OPR**.

3 Trykk på **OK**.



4 Trykk ▲ eller ▼ gjentatte ganger: **OFF**, **SOFT** eller **SHARP**.
Vennligst merk at **OPR**-funksjonen bare kan benyttes under avspillingen av et bånd.

5 Trykk på **i** for å komme tilbake til TV-bildet.

Bruk med kasset

ITR (Instant Timer Recording - Automatisk, tidsinnstilt opptak)

Videooptakeren gjør det mulig å ta opp programmer ved bruk av forskjellige enkle metoder.

Instant Timer (ITR) starter opptak øyeblikkelig som kan vare en begrenset tid eller til videokassetten tar slutt.

Videooptakeren omfatter "Long Play" (LP), hvor du kan ta opp inntil det dobbelte av som er mulig på en videokassett. En E - 180 vil for eksempel ta opp inntil 180 minutter ved hjelp Standard Play (SP); ved bruk av LP vil du kunne ta opp inntil 360 minutter. **Vennligst merk** at det vil bli et mindre tap i billed- og lyd kvalitet når du bruker LP.

- 1** Pass på at du har tilkopleet videooptakeren som beskrevet tidligere i denne instruksjonsbrosjyren. Trykk på **POWER** for å slå på videooptakeren.
- 2** Plasser kassetten i videooptakeren med beskyttelsesknotten intakt. Videokassetten skal settes inn i pilens retning, med vinduet vendt oppover.
- 3** Trykk på **▲** eller **▼** for å velge **programnummeret** til stasjonen du skal ta opp fra. Du kan også velge programnummer direkte ved hjelp av de **talltastene** på fjernkontrollen.
- 4** Du kan også ta opp direkte fra SCART- eller AUDIO-inngangskontakten ved å trykke på **AV** gjentatte ganger, inntil den ønskede inngangen vises på skjermen.

AV 1 Lyd og bilde-opptak ved hjelp av den nedre SCART-kontakten på baksiden av videooptakeren.

AV 2 Lyd og bilde-opptak ved hjelp av den øvre SCART- kontakten på baksiden av videooptakeren.

AV 3 Opptak fra VIDEO IN og AUDIO IN (Venstre & Høyre) ved hjelp av kontakten på forsiden av videooptakeren.

5 Trykk på **LP** hvis du ønsker å ta opp i Long Play eller Standard Play.

SP vil produsere forbedret billed- og lyd kvalitet; LP vil imidlertid gi dobbelt så mye opptakstid som SP.

6 Trykk på **REC/ITR** for å starte opptaket. RECORD vil komme til syne på TV-skjermen. Trykker du på **REC/ITR** igjen stilles opptakstiden på 30 minutter. Hvert ekstratrykk vil øke opptakstiden med 30 minutter, inntil du når et maksimum på 9 timer.

7 Hvis du vil unngå å ta opp uønskede scener, trykk på **PAUSE/STEP** (pause, max 5 min.) Trykk på **PAUSE/STEP** for å fortsette opptake. Opptaket kan avbrytes i inntil 5 minutter; RECP vises i displayet når et opptak avbrytes. Etter 5 minutter vil videooptakeren avslutte opptaket for å forhindre skade på båndet eller apparatet.

8 Trykk på **STOP** for å avslutte opptaket. Trykk på **EJECT**. EJECT vil vises i noen sekunder på TV-skjermen .

Merknader

- Hvis det er noe du ikke ønsker å ta opp på bånd (noe som kan komme overraskende på en!), fjerner du bare beskyttelsestapen bak på videokassetten.
- Det er mulig å gjøre opptak med en videokassett hvor beskyttelsestapen er fjernet, hvis du dekker til hullet med limbånd.
- Husk at du, ved å starte "øyeblikkelig opptak", kan ta opp ett program mens du ser på et annet. Trykk på **TV/VCR** for å velge TV-modus, og velg deretter en annen kanal på din TV.

Bruk med kassett

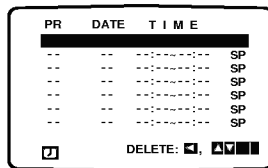
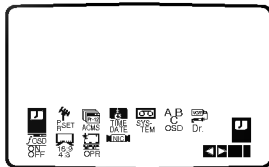
Timer-opptak Ved hjelp av skjermvisning (OSD)

Du kan sette opp syv timer-opptak innenfor et tidsrom av en måned.

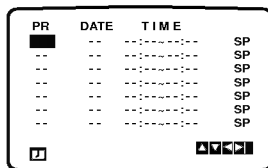
VENNLIGST MERK: Før du setter timeren pass på at klokken er riktig innstilt og at du vet hvilke stasjoner du har stilt inn.

- 1 Sett in en kassett i videoopptakeren, med beskyttelsestapen intakt. Videokassetten skal settes inn i pilens retning, med vinduet vendt oppover.

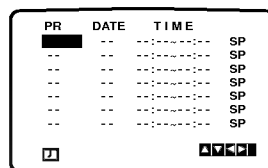
- 2 Trykk på **i**. Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **REC.** Trykk på **OK**.



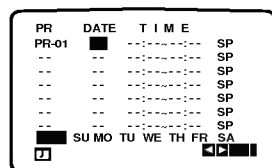
- 3 Trykk på **OK** for å starte innstillingen av timer-opptaket. Hvis alle timer-opptaksmulighetene er brukt, kan du trykke på **▲** eller **▼** for å velge det opptaket du ønsker å skifte ut. Trykk på **◀** for å slette opptaket.



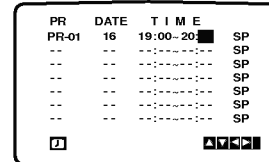
- 4 Trykk på **talltastene** for å legge inn programnummeret (PR) til stasjonen som skal tas opp. Når du velger stasjonene 1 - 9, trykker du først på 0 og deretter kanalnummeret; f.eks. stasjon 3 = 03. Du kan også velge kanal ved å trykke på **▲** eller **▼**. Når du har valgt, trykker du **▶**. Dersom du ønsker å gjøre opptak fra AUDIO IN og VIDEO IN (foran på videoopptakeren) eller fra en av EURO SCART-inngangene (på baksiden av apparatet), trykker du **AV** for korrekt inngang (AV1, AV2 eller AV3).



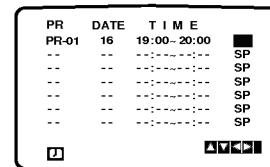
- 5 Trykk på **talltastene** for å legge inn opptaksdatoen (dagen) for tv-programmet. Hvis du trykker på **OK** for du gå inn på datofunksjonen, kan du velge én av de følgende automatiserte opptaksfunksjonene: Trykk på **◀** eller **▶** for å velge, trykk deretter på **OK** for å bekrefte. **DLY** For å gjøre opptak på samme tid hver dag (utenom lørdager og søndager). **Weekly** For å gjøre opptak på samme dag og tid hver uke.



- 6 PTrykk på **talltastene** for å legge inn start- og slutt-tiden for det programmet du ønsker å ta opp. Vennligst merk at videoopptakeren opererer med en 24-timers klokke, slik at kl. 1 om ettermiddagen vises som kl 13.00. Du kan også velge start- og slutt-tidene ved å trykke på **▲** eller **▼**.



- 7 Trykk på **▲** eller **▼** for å slå PDC-funksjonen på og av. Dersom du gjør opptak fra stasjoner som ikke sender PDC, skal PDC-funksjonen slås av! (*-symbolet vil forsvinne fra skjermen.) Trykk **▶** for å velge opptaksfarten. Trykk **▲** eller **▼** for å velge ønsket kassettfart (SP, IP, or LP). IP-funksjonen avgjør hvor mye bånd som er igjen og bytter fart fra SP til LP hvis det er nødvendig for å fullføre opptaket. IP-funksjonen er ikke aktivert når VPS/PDC er ON (på).



- 8 Sjekk at timeropptak-detaljene er korrekt. Trykk på **i** to ganger. Hvis **PLEASE CHECK** vises på skjermen etter ett trykk på **i**, har du lagt inn feil data som må korrigeres først. Hvis programdatalinjen er tom etter to trykk i, må du programmere alt om igjen med korrekte data. Trykk på **POWER** for å slå av videoen til "standby"-stilling. **TIMER** vil komme til syne på displayet mens videoopptakeren venter på å gjøre opptaket.

Merknader

- Hvis du på et senere tidspunkt skulle ønske å **slette** eller **endre** noen av innstillingene i tidsinnstilt el. timer-opptaksminnet, kan du gjøre dette uten å behøve å gå inn i opptaksinformasjonen om igjen. Du kan bare kalle frem timer-opptaksdisplayet. Trykk på **▲** eller **▼** for å velge det opptaket du ønsker å slette eller endre. Trykk på **◀** for å slette opptaket, eller trykk på **OK** for å foreta endringer. Trykk deretter på **◀** eller **▶** for å velge: Stasjon, dato, start- og slutt-tider, PDC og LP. Trykk på **▲** eller **▼** for å taste inn korrekt informasjon.

Hvis timer-opptak overlapper hverandre...

Pass på at de innstilte tidene på timeropptakene ikke overlapper. Hvis de gjør det, vil det tidligere programmet alltid bli prioritert.

For eksempel:

Program 1 er programmert til å starte 16.00 og slutte 17.00.

Program 2 er programmert til å starte 16.30 og slutte 17.30.

(I dette tilfelle vil program 1 bli tatt opp i sin helhet, mens bare de siste 30 minuttene av program 2 vil bli tatt opp.)

- Dersom du vil se på en DVD-film mens et programmert opptak pågår, trykk på **TV/VCR**.

Bruk med DVD og Video-CD

Spille en DVD og Video-CD

Starte avspilling

- Skru på TV-en og velg den signalkilden DVD-spilleren er koblet til.
- Hvis du vil høre på lyden fra en annen lydkilde skru du på lydkilden og velger den inngangen hvor DVD-spilleren er koblet til.

1 Trykk OPEN/CLOSE for å åpne plateskuffen.

2 Legg platen du vil se på i skuffen med merkelappen opp.

Hvis du legger i en tosidig DVD-plate må du passe på at du legger den siden du vil spille opp.






3 Trykk OPEN/CLOSE for å lukke skuffen.

READING vises på skjermen, og avspillingen starter automatisk. Hvis avspillingen ikke starter trykker du PLAY.

I noen tilfeller vil menyen til platen vises i stedet.

Hvis en menyskjerm bilde vises

Menyskjerm bildet kan vises først etter at det er satt inn en DVD eller video-CD som inneholder en meny.

 Bruk     til å velge den tittelen / kapittelet du vil se på, deretter trykker du SELECT/ENTER for å starte avspillingen.

Trykk TITLE eller DISC MENU for å gå tilbake til menyskjermen.



- Bruk nummertastene til å velge sporet du vil se. Trykk på RETURN for å gå tilbake til menyskjerm bildet.
- Menyinnstillingen og de nøyaktige driftsprosedyrene for bruken av menyen kan variere, avhengig av CD-en. Følg instruksjonene på det enkelte skjerm bildet. Du kan også slå av Avspillingskontroll (PBC) under oppsett. Se side 18.

Merknader

- Hvis du har aktivert foreldrekontrollen og platen ikke er innenfor den satte rangeringen (ikke autorisert) må du først skrive inn den firesifrede koden og / eller platen må autoriseres (se "Foreldrekontroll", på side 19).
- DVD-plater kan ha en regionskode.
- Spilleren din vil ikke spille plater med annen regionskode enn det spilleren din har. Regionskoden for denne spilleren er 2.
- Dersom du vil se på en DVD-film mens et programert optak pågår, trykk på TV/VCR.

Generelle funksjoner

Merk

Hvis ikke annet er indikert gjøres alle operasjoner med fjernkontrollen. Noen operasjoner kan foretas med oppsettsmenyen.

Bytte til en annen TITTEL








Hvis en plate har mer enn en tittel kan du bytte til en annen tittel på følgende måte:

- Trykk DISPLAY når avspillingen er stoppet. Deretter trykker du nummertasten (0-9) for å velge et tittelnummer.

Gå til et annet KAPITTEL/SPOR















Når en tittel på en CD har mer enn ett kapittel eller en CD har mer enn ett spor, kan du gå til et annet kapittel/spor på denne måten:

- Trykk kort på  eller  under avspilling for å velge neste kapittel/spor eller for å gå tilbake til begynnelsen av gjeldende kapittel/spor.
- Trykk kort på  to ganger for å gå tilbake til forrige kapittel/spor.
- For å gå direkte til et hvilket som helst kapittel under avspilling av DVD, trykk på DISPLAY. Trykk deretter på / for å velge C (kapittel) (eller når det gjelder video-CD, velg T for spor (track)). Deretter taster du inn kapittel/spor nummer ved hjelp av de nummererte tastene (0-9).

Merk

For to-sifrede nummer må du trykke knappene raskt etter hverandre.

Langsom avspilling

- 1 Trykk  eller  under når avspilling er satt på pause. Spilleren vil aktivere SLOW-funksjonen.
- 2 Bruk  eller  for å velge den farten du ønsker:  1/16,  1/8,  1/4 eller  1/2 (bakover), eller  1/16,  1/8,  1/4 eller  1/2 (fremover).
- 3 Trykk PLAY for å gå ut av denne funksjonen.

Merk

Avspilling i revers i sakte film kan ikke brukes på video-CD-er.

Bruk med DVD og Video-CD

Generelle funksjoner (fortsett)

Stillbilde og avspilling bilde for bilde

- 1 Trykk PAUSE under avspilling.
Spilleren aktiverer nå PAUSE-funksjonen.
- 2 Du kan se filmen bilde for bilde ved å trykke PAUSE-knappen på fjernkontrollen gjentatte ganger.

Søk

- 1 Trykk og hold ned SKIP / SCAN eller i omtrent to sekunder under avspilling.
Spilleren aktiverer nå SEARCH-funksjonen.
- 2 Trykk og hold ned SKIP / SCAN eller gjentatte ganger for å velge ønsket fart: X2, X4, X16, X100 (bakover) eller X2, X4, X16, X100 (fremover).
Med video-CD endres søkehastigheten: X2, X4, X8 (bakover) eller X2, X4, X8 (forover).
- 3 Trykk PLAY for å deaktivere SEARCH-modus.

Tilfeldig avspilling

- 1 Trykk RANDOM under avspilling eller når avspilling er stoppet.
Enheden vil automatisk starte med tilfeldig avspilling og RANDOM vises på TV-skjermen.
- 2 Trykk RANDOM gjentatte ganger til RANDOM forsvinner fra TV-skjermen for å avslutte funksjonen.

Merk

Denne funksjonen virker kun med DVD karaoke-CD-er og video-CD uten avspillingskontroll.

Repetere



DVD Videoplater – Repeter Kapittel / Tittel / Av

- 1 Trykk REPEAT for å gjenta det kapittelet som spilles av.
Ikonet Repeter Kapittel vises på TV-skjermen.
- 2 Trykk REPEAT enda en gang for å gjenta den tittelen som spilles av.
Ikonet Repeter Tittel vises på TV-skjermen.
- 3 Trykk REPEAT en tredje gang for å deaktivere Repeter-funksjonen.
Ikonet Repeter Av vises på TV-skjermen.

Video-CD-er - Repeter spor/Alle/Av

- 1 For å repetere sporet som spilles for øyeblikket, trykk på REPEAT.
Ikonet Repeat Track vises på TV-skjermen.
- 2 For å spille igjen CD-en som spilles for øyeblikket, trykk på REPEAT igjen.
- 3 For å gå ut av Repeat-modus, trykk på REPEAT for tredje gang.
Ikonet Repeat Off vises på TV-skjermen.

Merk

På en video-CD med avspillingskontroll, må du slå av avspillingskontrollen (PBC) på oppsettmenyen for å bruke Repeat-funksjonen. Se side 18.

Repetere A-B



For å repetere en sekvens i en tittel:

- 1 Trykk A-B på det startpunktet du ønsker.
A- vises kort på TV-skjermen.
- 2 Trykk A-B på det sluttpunktet du ønsket.
A-B vises kort på TV-skjermen og den valgte sekvensen begynner på nytt (a-b repeat vises på spillerens tekstvindu).
- 3 Trykk A-B på nytt for å avbryte sekvensen.

Tidssøk



Tidssøk-funksjonen lar deg starte avspilling på hvilken som helst tidspunkt på platen.

- 1 Trykk DISPLAY under avspilling. Skjermmenyen dukker opp på skjermen.
Tidssøkboksen viser avspilt tid på gjeldende plate.
- 2 Innen ti sekunder må du trykke for å velge Tidssøkekikonet på skjermmenyen.
“-:-:-” vises i tidssøkboksen.
- 3 Innen ti sekunder må du trykke nummertastene til å skrive inn ønsket starttidspunkt. Skriv inn timer, minutter og sekunder.
Hvis du skriver inn feil tall kan du trykke CLEAR for å fjerne tallene du har skrevet inn. Skriv deretter inn korrekte tall.
- 4 Innen ti sekunder må du trykke SELECT/ENTER for å bekrefte starttidspunktet.
Avspillingen starter fra det valgte tidspunktet på platen. Hvis du har skrevet inn et ugyldig tidspunkt vil avspillingen fortsette fra gjeldende punkt.

3D Surround



Denne enheten kan produsere en 3D Surroundeffekt som simulerer flerkanal avspilling fra to vanlige høyttalere, i stedet for de fem eller flere høyttalere som vanligvis kreves for å kunne lytte til flerkanal lyd på et hjemmekinosystem.

- 1 Trykk DISPLAY for å velge “3D SUR” under avspilling.
- 2 Trykk for å velge “NORM.” eller “3D SUR”.
- 3 Trykk for å velge “NORM.” eller “3D SUR”.

Bruk med DVD og Video-CD

Generelle funksjoner (fortsett)

Zoom

Zoom-funksjonen lar deg forstørre bildet og også forflytte deg rundt på det forstørrede bildet.

- 1 Trykk ZOOM under avspilling eller når avspilling er satt på pause for å aktivere Zoom-funksjonen.
Hvis du trykker ZOOM gjentatte ganger vil forstørrelsesnivået øke opp til seks ganger.
- 2 Bruk ◀▶/▲▼ knappene for å forflytte deg rundt på det forstørrede bildet.
- 3 Trykk CLEAR for å gå tilbake til normal avspilling eller det pausede bildet.

Merk

- Zoom-funksjonen fungerer ikke på visse DVD-plater.
- Det kan hende zoom-funksjonen ikke fungerer på scener med flere vinkler.

Markørsøk



Du kan starte avspillingen fra et programmert tidspunkt. Opp til ni tidspunkt kan programmeres. Følg disse trinnene for å programmere et tidspunkt.

- 1 Mens filmen spilles trykker du MARKER når avspillingen når det tidspunktet du vil programmere.
Markørikonet vises kort på TV-skjermen.
- 2 Gjenta trinn 1 for å programmere opp til ni markørpunkter på en plate.

For å gå tilbake til en markert scene

- 1 Mens filmen spilles av trykker du SEARCH.
MARKER SEARCH (markørsøk) menyen vises på skjermen.
- 2 Innen ti sekunder må du trykke ◀▶ for å velge det markørnummeret du vil hente frem.
- 3 Trykk SELECT/ENTER.
Avspillingen starter fra den markerte scenen.
- 4 For å fjerne MARKER SEARCH-menyen trykker du SEARCH.

For å fjerne en markert scene

- 1 Mens filmen spilles av trykker du SEARCH.
MARKER SEARCH (markørsøk) menyen vises på skjermen.
- 2 Trykk ◀▶ for å velge det markørnummeret du vil fjerne.
- 3 Trykk CLEAR.
Markørnummeret vil fjernes fra listen.
- 4 Gjenta trinnene 2 og 3 for å fjerne ytterligere markørnummer.
- 5 For å fjerne MARKER SEARCH-menyen trykker du SEARCH.

Spesielle DVD-funksjoner

Sjekk innholdet på en DVD-video-plate: Menyer

DVD-platene kan inneholde menyer som lar deg aktivere spesielle funksjoner. For å bruke platens meny trykker du DISC MENU. Deretter trykker du den nummer tasten som tilsvare det elementet du vil aktivere. Alternativt kan du bruke ◀▶/▲▼ til å merke valget ditt, deretter trykker du SELECT/ENTER.

Tittelmeny

- 1 Trykk TITLE.
Hvis gjeldende tittel har en meny vil den vises på skjermen. Ellers kan platens meny vises.
- 2 Menyene kan vise oversikt over kameravinkler, lydspor og teksting, i tillegg til kapitlene til tittelen.
- 3 Trykk TITLE på nytt for å fjerne tittelmenyen.

Platemeny

- 1 Trykk DISC MENU.
Platens meny vises.
- 2 Trykk DISC MENU på nytt for å fjerne platens meny.

Kameravinkel 1/1

Hvis platen inneholder sekvenser som er spilt inn med flere kameravinkler vil et ikon for dette blinke i tekstvinduet. Du kan deretter endre kameravinkel etter ønske.

- Trykk ANGLE gjentatte ganger under avspilling for å velge ønsket vinkel.
Nummeret til gjeldende vinkel vises i tekstvinduet.

Endre lydsporet



Trykk AUDIO gjentatte ganger under avspilling for å lytte til forskjellig språk eller lydspor.

Tekster 1 ENG

Trykk SUBTITLE gjentatte ganger under avspilling for å se de forskjellige tekstspråkene.

Merk

Hvis  vises er funksjonen ikke tilgjengelig på platen.

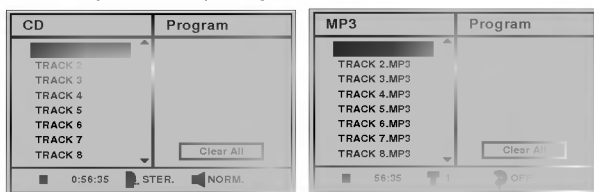
Bruk med audio-CD og MP3-plate

Spille en audio-CD og MP3-plate

DVD-spilleren kan spille av opptak i MP3-format på CD-ROM, CD-R eller CD-RW-plater.

Les merknadene om MP3-opptak på side 30 før du spiller av MP3-opptak.

- 1 **Legg i en plate og lukk skuffen.**
Menyen vises på skjermen.



Audio-CD meny

MP3 meny

- 2 Trykk ▲▼ for å velge et spor og trykk deretter **PLAY**.

Avspillingen starter.

Under avspillingen vil brukt avspillingstid til det gjeldende sporet vises i tekstvinduet.

Avspillingen stopper på slutten av platen.

- 3 Trykk **STOP** for å stoppe avspillingen når som helst.

Pause

- 1 Trykk **PAUSE** under avspillingen.
- 2 Trykk **PLAY** eller **PAUSE** for å gjenoppta avspillingen.

Bytte til et annet spor

- Trykk **SKIP/SCAN** I◀◀ eller ▶▶I under avspillingen for å skifte til neste spor eller gå tilbake til begynnelsen av gjeldende spor.
- Trykk **SKIP/SCAN** I◀◀ raskt to ganger for å gå til forrige spor.
- Hvis du spiller av en audio-CD kan du gå direkte til et spor ved å bruke nummertastene (0-9) til å trykke inn spornummeret under avspilling.

Repetere Spor/Alle/Av

- 1 Trykk **REPEAT** for å gjenta det sporet som spilles av. Ikonet Repeter Spor vises på menyskjermen.
- 2 Trykk **REPEAT** enda en gang for å gjenta alle sporene på platen som står i enheten. Ikonet Repeter Alle vises på menyskjermen.
- 3 Trykk **REPEAT** en tredje gang for å avslutte Repeter-funksjonen. Ikonet Repeter Av vises på menyskjermen.

Søk

- 1 Trykk og hold ned **SKIP/SCAN** I◀◀ eller ▶▶I i cirka to sekunder under avspillingen. Spilleren vil aktivere **SEARCH**-funksjonen.
- 2 Trykk og hold **SKIP/SCAN** I◀◀ eller ▶▶I gjentatte ganger for å velge ønsket fart: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (bakover) eller ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (fremover).
- 3 Søkefart og retning vises på menyskjermen.
- 4 Trykk **PLAY** for å avslutte **SEARCH**-funksjonen.

Random

- 1 Trykk på **Random** under avspilling eller når avspilling stoppes. Enheten starter tilfeldig avspilling og "RAND." vises på menyskjermbildet.
- 2 For å gå tilbake til normal avspilling, trykk flere ganger på **RANDOM** til "RAND." vises på menyskjermbildet.

Repetere A-B

For å repetere en sekvens.

- 1 Trykk **A-B** på det startpunktet du ønsker. Repeatikonet og "A"- vises kort på menyskjermen.
- 2 Trykk **A-B** på det sluttpunktet du ønsket. Repeatikonet og "A-B" vises kort på menyskjermen og den valgte sekvensen spilles gjentatte ganger.
- 3 Trykk **A-B** på nytt for å avbryte sekvensen og gå tilbake til vanlig avspilling. Repeatikonet og "OFF" vises på menyskjermen..

3D Surround

Denne enheten kan produsere en 3D Surroundeffekt som simulerer flerkanals avspilling fra to vanlige høyttalere, i stedet for de fem eller flere høyttalere som vanligvis kreves for å kunne lytte til flerkanals lyd på et hjemmekinosystem.

- 1 Trykk **DISPLAY** eller **AUDIO** for å velge "3D SUR" under avspilling.
- 2 Trykk ◀▶ for å velge "NORM." eller "3D SUR".
- 3 Trykk ▲▼ for å velge "NORM." eller "3D SUR".

Endre lydkanal

Trykk **AUDIO** gjentatte ganger under avspilling for å lytte til en annen lydkanal (**STEREO**, **VENSTRE** eller **HØYRE**).

Programmert avspilling

Programmert avspilling med audio-CD og MP3-plate

Programmeringsfunksjonen lar deg lagre favorittsporene dine til en spesiell plate i minnet til spilleren.

Programmet kan inneholde 32 spor (audio-CD) eller 60 spor (MP3-plate).

1 Legg i platen og lukk skuffen.
Menyen vises på TV-skjermen.

2 Trykk PROGRAM under avspilling eller når den er stoppet for å aktivere programredigeringsfunksjonen.

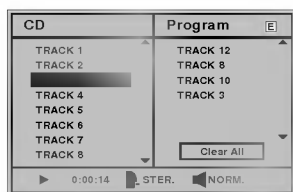
☒-merket vises til høyre for ordet Program på høyre side av skjermen.

N Merk

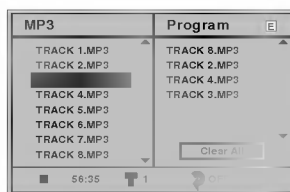
Trykk PROGRAM for å avslutte programredigeringsfunksjonen.

3 Trykk ▲▼ for å velge et spor, deretter trykker du SELECT/ENTER for å legge til det valgte sporet på programlisten.

4 Gjenta trinn 3 for å legge ytterligere spor til på programlisten.



Audio-CD meny



MP3 meny

5 Trykk ►.

Det siste programmerte sporet du valgte er uthøvet på programlisten.

6 Trykk ▲▼ for å velge det sporet du vil begynne å spille.

Trykk TITLE for å gå til neste side.

Trykk DISC MENU for å gå til forrige side.

7 Trykk PLAY for å starte.

Avspillingen starter i den rekkefølgen du programmerte sporene.

Avspillingen stopper når alle sporene på programlisten har spilt en gang.

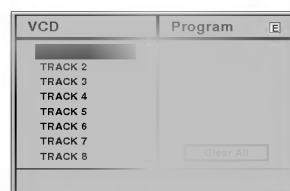
Programmert avspilling med video-CD

N Merk

På en video-CD med avspillingskontroll må du slå denne funksjonen av i oppsettmenyen for å bruke programfunksjonen. Se side 18.

1 Sett inn video-CD og lukk skuffen.

2 Trykk på PROGRAM mens avspilling er stoppet. VCD-programmenyen vil vises.



N Merk

Trykk på RETURN eller PROGRAM for å avslutte programmenyen.

3 Følg punktene 3-7 under "Programmert avspilling med audio-CD og MP3-plate" til venstre.

Repetere programmerte spor

- Trykk REPEAT for å gjenta det sporet som spilles av. Ikonet Repeter Spor vises på menyskjermen.
- Trykk REPEAT enda en gang for å gjenta alle sporene på programlisten. Ikonet Repeter Alle vises på menyskjermen.
- Trykk REPEAT en tredje gang for å avslutte Repeterfunksjonen. Ikonet Repeter Av vises på menyskjermen.

Slette et spor fra programlisten

- 1 Trykk PROGRAM under avspilling eller når enheten er stoppet for å aktivere programredigeringsfunksjonen ☒-merket vises.
- 2 Trykk ► for å flytte deg til programlisten.
- 3 Bruk ▲▼ til å velge det sporet du vil slette fra programlisten.
- 4 Trykk CLEAR.
Sporet vil så slettes fra programlisten.

Slette hele programlisten

- 1 Følg trinnene 1-2 under "Slette et spor fra programlisten" som ovenfor.
- 2 Bruk ▲▼ til å velge "Clear All" (slett alle), deretter trykker du SELECT/ENTER.
Hele programlisten til platen vil slettes.
Programmene slettes også når platen tas ut av enheten.

For å gå tilbake fra programmert til vanlig avspilling

Trykk og hold ned PROGRAM til "PROG." indikatoren forsvinner fra tekstvinduet.

Tilleggsoperasjon - Videodelen

Skjermvisning (OSD)

Det er lett å vise tid og avlesning av spilt tid, gjenværende båndmengde, dag, måned, år, ukedag og programkanal på displayet. VCR-operasjonsmodus vil komme frem på TV-skjermen.

Hvis det gjøres et opptak, vil slike skjermvisninger ikke bli registrert på båndet.

- 1 Trykk på **CLK/CNT** for visning på displayet. Trykk **CLK/CNT** gjentatte ganger for å gå i gjennom menyalternativene. Hvis en kassett er lagt i, vil telleverket og gjenstående bånd vises.

- 2 Etter tre sekunder vil skjermmenyen forsvinne og bare klokken eller telleverket, samt gjenstående bånd vises på skjermen. Trykk på **CLK/CNT** om igjen for å fjerne hele displayet fra TV-skjermen.

Nullstille båndtellerverket

I stedet for klokkeslett, kan det Digitale telleverket kan vises på skjermen ved å trykke **CLK/CNT** på fjernkontrollen. Det digitale telleverket vises opptakets relative plassering på kassetten.

- 1 Trykk på **CLK/CNT**. Trykk på **CLEAR** for å sette telleren til 0:00:00. Trykk på **PLAY** eller start opptaket. Båndtelleren vil vise den faktiske spilletiden i timer, minutter og sekunder.

- 2 Trykk på **STOP** når avspillingen eller opptaket er fullført. Trykk på **BACKWARD**. Båndet vil spole seg tilbake og stoppe automatisk når telleren er tilbake i 0:00:00.

Barnesikring

Betjeningsstastene på videoens frontpanel kan sperres for bruk, slik at videoen bare kan brukes med fjernkontrollen.

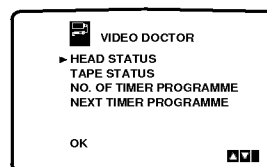
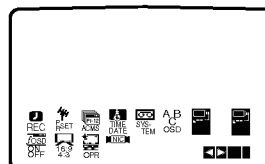
- 1 Trykk på **C.LOCK**. **On** vises i displayvinduet. Ingen av tastene foran på videospilleren vil fungere (bortsett fra **STOP** og **EJECT**). Hvis du trykker på noen av knappene foran på enheten, flimrer **On** i displayvinduet i noen få sekunder.

- 2 Trykk igjen på **C.LOCK** for å slå av barnesikringen. **On** vil vises i displayvinduet.

Video Doctor (Selv-diagnose)

Denne funksjonen melder om at du har et problem med videoopptakeren. Disse meldingene vil vises på TV-skjermen og på videoopptakerens display.

- 1 Trykk på **i**. Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **Dr**. Trykk på **OK**.



- 2 Trykk på **▲** eller **▼** for å sjekke et problem.
HEAD STATUS
 - **PLEASE CLEAN:**
Rengjør videohodene.**TAPE STATUS**
 - **NOT RECORDABLE:**
Sett inn en kassett med beskyttelsestapen intakt.**NO. OF TIMER PROGRAMME**
 - **2**
Viser antall timer-opptak.**NEXT TIMER PROGRAMME**
 - **PR-01 26 10:00~11:00 SP**
Viser korrekt status for timer-opptak.Trykk på **i**.

ez (easy) reprise

Ved å trykke på og holde nede **ez REPEAT**-knappen under avspilling, blir den lagrede delen automatisk spilt av to ganger.

- 1 Under avspilling trykker du ned og holder **ez REPEAT**-knappen der du vil at replisen skal slutte. Videospilleren starter søk bakover.
- 2 Slipp **ez REPEAT**-knappen på det stedet der replisen skal starte. Den lagrede delen spilles automatisk av to ganger.

N Merk

- Trykk på **ez REPEAT**-knappen på nytt under avspilling av replisen for å gå tilbake til vanlig avspilling.

Tilleggsoperasjon - Videodelen

Hi-Fi stereo Lydsystem

Videooptakeren vil ta opp og spille av Hi-Fi stereolyd. I tillegg er den utstyrt med NICAM digital stereolyd-decoder. Denne gjør det mulig å ta opp og spille av lyden på flere forskjellige måter. Videooptakeren kan ta opp og gjengi lyd i det normale mono-lydsporet og i to VHS Hi-Fi stereolydspor. De to Hi-Fi lydsporene gjør det også mulig å ta opp såkalte tospråklige sendinger, med ett språk i hvert sitt spor. Disse to Hi-Fi sporene kan ta opp lyden i vanlig stereo eller tospråklig fra et tv-program, et stereoanlegg, videodisk eller annen Hi-Fi video.

1 Videooptakerens digitale NICAM-dekoder gjør det mulig for deg å høre på sendinger med NICAM-lyd, så vel som standard stereo og monolyd, samt sendinger på to språk. De aktuelle lyden som motas fra tv-senderen eller som er tatt opp på båndet, vil vises på skjermen i noen sekunder.

STEREO NICAM

Lyden tas automatisk opp i stereo på Hi-Fi sporet og i mono på mono-spolet.

BIL (tospråklig) NICAM

Begge lydkanaler tas opp på Hi-Fi sporet, med primærspråket i venstre og sekundærspråket i høyre kanal. Den primære språkkanalen (venstre) tas også opp på mono-spolet.

MONO

Lyden tas opp i mono på Hi-Fi- og mono-spolet.

2 Trykk flere ganger på **AUDIO** til ønsket lydmodus vises.

3 Valget er **STEREO**, **LEFT** (venstre kanal), **RIGHT** (høyre kanal) og **MONO**.

I **BIL NICAM** (tospråklig) avspilling høres primær og sekundærspråket i henholdsvis venstre og høyre kanal samtidig når lyden er stilt på **STEREO**.

Primærspråket høres i begge kanaler når lyden er stilt på **MONO**.

Vennligst merk at hvis trackingen justeres under avspilling, kan Hi-Fi sporet skifte til **MONO** sporet.

Wide Screen Kompatibilitet (16:9)

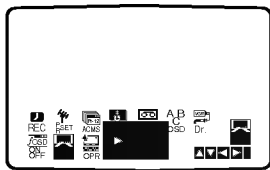
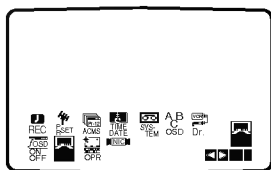
Videooptakeren kan ta opp og spille av widescreen-programmer (16:9). For å ta opp programmer av widescreen-format på en vellykket måte, må den riktige typen widescreen-signaler kringastes fra TV-stasjonen.

1 Slå på videooptakeren.

Trykk på **i**.

Trykk på **◀** eller **▶** for å velge **16:9/4:3**.

Trykk på **OK**.



2 Trykk på **▲** eller **▼** gjentatte ganger for å velge: **AUTO**, **4:3** eller **16:9**.

AUTO:

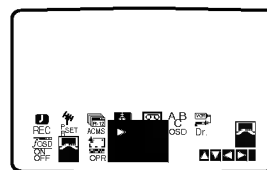
Avspiller automatisk widescreen- og normalprogrammer i tilsvarende format.

4:3

Bare for inn- og avspilling av normalformat-opptak (4:3).

16:9:

Bare for inn- og avspilling av widescreenformat-opptak (16:9).



3 Trykk på **i** for å fjerne menyen fra TV-skjermen. For å kunne nyte godt av widescreen-avspilling, må du tilkople videooptakeren til TV-apparatet ved hjelp av en SCART-kabel.

Tilleggsoperasjon - DVD-delen

Minne



Denne spilleren husker innstillingene du gjorde for den siste platen du så på. Innstillingene holder seg selv om du fjerner platen fra spilleren eller skrur spilleren av. Hvis du legger i en plate hvor innstillingene er programmert vil de siste innstillingene hentes frem.

Merk

- Innstillingene lagres i minnet slik at de kan brukes når som helst.
- Denne spilleren husker ikke innstillingene til en plate hvis du skrur av spilleren før du har spilt platen.

Skjermbeskytter

Hvis DVD-spilleren er stoppet i omtrent fem minutter vil skjermbeskytterbildet automatisk slås på.

Bildeinnstillinger

- På noen plater kan det hende at bildet flimrer eller du ser punkter på de rette linjene. Dette betyr at den vertikale interpolasjonen eller de-interlace ikke stemmer perfekt med platen. Hvis dette er tilfelle kan bildekvaliteten forbedres ved å endre bildeinnstilling.
- Trykk og hold ned DISPLAY i cirka tre sekunder for å endre bildeinnstilling. Du ser da nummeret til den endrede bildeinnstillingen på TV-skjermen. Sjekk om bildekvaliteten er forbedret. Du kan gjenta denne prosedyren til du får den bildekvaliteten du ønsker.
- Bildeinnstillingene endres i følgende rekkefølge; MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE4 → MODE5 → MODE1
- Hvis du skrur av strømmen vil bildeinnstillingen gå tilbake til utgangspunktet (MODE1).

Merknader om MP3-plater

Om MP3

- En MP3-fil er lyddata som er komprimert ved hjelp av MPEG1, et trelags filkodings skjema. Vi kaller filer med filendelsen ".mp3" for "MP3-filer".
- Spillerne kan ikke lese en MP3-fil som har annen filendelse enn ".mp3".
- Spilleren kan ikke lese falske MP3-filer med filendelsen ".mp3".

MP3-plater som er kompatible med denne spilleren er begrenset på følgende måter:

1. Samplefrekvens / kun ved 44.1kHz
2. Bit rate / innenfor 32 - 320kbps
3. Det fysiske formatet til CD-R-platen bør være "ISO 9660"
4. Hvis du tar opp MP3-filer med programvare som ikke lager et FILSYSTEM, som for eksempel "Direct-CD" osv. kan du ikke spille av MP3-filene. Vi anbefaler derfor at du bruker "Easy-CD Creator", som lager et ISO9660 filsystem.
5. En enkel plate krever at det finnes MP3-filer i det første sporet. Hvis det ikke er en MP3-fil i det første sporet kan den ikke spille MP3-filer. Hvis du ønsker å spille av MP3-filer må du formatere alle data på platen, eller bruke en ny plate.
6. Vi anbefaler ikke at du bruker CD-RW-plater. Vennligst bruk kun fullførte CD-R-plater.
7. Filnavn bør være 8 tegn eller mindre, og må ha endelsen ".mp3", for eksempel "*****.MP3".
8. Du må ikke bruke spesialtegn som "_?!\><+*}{[@];\.," osv.
9. Totalt antall filer på platen bør være mindre enn 200.
10. Bruk 74-minutts CD-R-plater (650Mb). Du må ikke bruke 80-minutts CD-R (700Mb) programvare.

Denne DVD-spilleren krever at platene / opptakene imøtekommer visse tekniske standarder for å kunne oppnå maksimal kvalitet på avspillingen. Forhåndsinnspilte DVDer er automatisk laget etter disse standardene. Det finnes mange forskjellige typer plateformat man kan ta opp på (inkludert CD-R med MP3-filer).

Kunder bør også merke seg at det kreves tillatelse for å kunne laste ned MP3-filer og musikk fra Internett. Vårt selskap har ingen myndighet til å kunne gi en slik tillatelse. Tillatelse må alltid søkes fra opphavspersonen.

Spesielt opptak

Kopiere fra DVD til VCR

Med denne enheten kan du kopiere innholdet av en DVD til en VHS-kassett ved å trykke på COPY-knappen.

Merk

- Hvis DVD-en du forsøker å kopiere er kopieringsbeskyttet, er det ikke sikkert du kan kopiere CD-en.

1 Sett inn CD-en.

Sett inn CD-en du ønsker å kopiere i DVD-spilleren og lukk CD-skuffen.

2 Sett inn VHS-kassett.

Sett inn en blank VHS-videokassett i VCR-spilleren.

3 Kopier DVD-en til VHS-kassetten.

Trykk på COPY-knappen på enhetens frontpanel.

- DVD-en vil gå i avspillingsmodus og VCR i opptaksmodus.
- Hvis DVD-CD-menyen vises, må du kanskje trykke på Play-knappen manuelt for å begynne å kopiere.

4 Stopp kopieringsprosessen

Når DVD-en er ferdigspilt, trykk på VHS-knappen på fjernkontrollen og trykk deretter på STOP-knappen for å avslutte kopieringen.

- Du må stoppe kopieringsprosessen manuelt når DVD-filen er slutt, ellers kan enheten spille av på nytt igjen og ta opp om og om igjen.

Ta opp fra en annen videospiller

Med denne videospilleren kan du gjøre opptak fra en ekstern kilde, for eksempel kopiere fra en annen videospiller eller et videokamera.

Merk

I følgende beskrivelse vil denne videoopptakeren være den som brukes til opptak og den vil bli omtalt som VCR B. Den andre spilleren vil bli omtalt som VCR A.

1 VCR A kobles til en av SCART-inngangene på enhetens bakpanel eller til AV-inngangene foran på enhetens frontpanel.

2 Sett inn videokassetten som er tatt opp i VCR A og en tom kassett i VCR B.

3 For å starte opptak, trykk på REC/ITR på VCR B og PLAY på VCR A.

4 Når du er ferdig med å kopiere, trykk på STOP på begge videospillere.

Feilsøking

Sjekk den følgende oversikten for mulige løsninger på problemer før du sender enheten til service.

Symptom	Årsak	Rettelse
DVD-en eller VCR-en virker ikke som de skal.	<ul style="list-style-type: none"> DVD- eller VHS-knappen er ikke slått ordentlig på. 	<ul style="list-style-type: none"> Se side 2.
Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none"> Strømledningen er trukket ut. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett strømledningen godt i veggstøpslet.
Strømmen er på, men DVD-spilleren fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Ingen plate er lagt i. 	<ul style="list-style-type: none"> Legg i en plate. (Sjekk at DVD eller audio-CD indikatoren i tekstvinduet lyser.)
Ingen bilde.	<ul style="list-style-type: none"> TV-en er ikke stilt inn til å motta DVD-signaler. 	<ul style="list-style-type: none"> Velg riktig bildekilde på TV-en slik at DVD-spilleren vises på skjermen.
	<ul style="list-style-type: none"> Videokabelen er ikke satt godt i. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett videokabelen godt i kontaktene.
Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> Utstyret som er koblet til med lyd-kabelen er ikke satt til å motta DVD-signaler. 	<ul style="list-style-type: none"> Velg riktig lydkilde på forsterkeren slik at du kan høre lyden fra DVD-spilleren.
	<ul style="list-style-type: none"> Lyd-kablene er ikke satt godt i. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett lyd-kabelen godt i kontaktene.
	<ul style="list-style-type: none"> Strømmen på utstyret som er koblet til med lyd-kabelen er skrudd av. 	<ul style="list-style-type: none"> Skru på utstyret som er koblet til med lyd-kabelen.
	<ul style="list-style-type: none"> Digital Audio Output er satt i feil stilling. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett Digital Audio Output til riktig stilling, deretter skrur du DVD-spilleren på ved å trykke POWER.
Dårlig bilde-kvalitet.	<ul style="list-style-type: none"> Platen er skitten. TV-kanalene er ikke stilt inn riktig. 	<ul style="list-style-type: none"> Rengjør platen. Sjekk kanalinnstillingen, utfør den på nytt.
DVD-spilleren starter ikke avspillingen.	<ul style="list-style-type: none"> En plate som ikke kan spilles er lagt i. 	<ul style="list-style-type: none"> Legg i en plate som kan spilles. (Sjekk platetype, fargesystem og regionskode.)
	<ul style="list-style-type: none"> Platen er lagt i opp ned. 	<ul style="list-style-type: none"> Legg i platen med avspillingssiden ned.
	<ul style="list-style-type: none"> Platen er ikke lagt i plateholderen. 	<ul style="list-style-type: none"> Legg platen i skuffen riktig i holderen.
	<ul style="list-style-type: none"> Platen er skitten. 	<ul style="list-style-type: none"> Rengjør platen.
Fjernkontrollen fungerer ikke riktig.	<ul style="list-style-type: none"> Det ligger en hindring i veien for fjernkontrollen og denne enheten. 	<ul style="list-style-type: none"> Fjern hindringen.
	<ul style="list-style-type: none"> Batteriene på fjernkontrollen er flate. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett i nye batterier.
Videokassetten kan ikke settes inn	<ul style="list-style-type: none"> Er rommet for videokassetten tomt ? 	<ul style="list-style-type: none"> Sett inn videokassetten.
Ingen Hi-Fi lyd	<ul style="list-style-type: none"> Lydmodus er ikke stilt inn riktig. 	<ul style="list-style-type: none"> Velg "STEREO" ved å gjenta flere ganger på "AUDIO" på fjernkontrollen.
Ikke NICAM-lyd ved opptak	<ul style="list-style-type: none"> NICAM-modus er ikke stilt inn riktig. 	<ul style="list-style-type: none"> Forsikre deg om at menyen er satt til AUTO på den stasjonen du gjør opptak fra.

Rensing av videohodet

Smussoppsamling på avspillingshodet etter lang tids bruk kan føre til at bildet som avspilles blir uskarpt eller flimrete. Høykvalitets videokassetter vil normalt ikke samle skitt på videohodet, men gamle eller ødelagte kassetter kan gjøre det. Rens videohodene med en videorenssetape som kan fås kjøpt i butikken.

Liste over språkkoder

Skriv inn riktig kodetall for første innstillinger av "Platelyd", "Plate teksting" og/eller "Platemeny" (Se side 17).

Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk
6565	Afar	7079	Færøysk	7678	Lingala	8375	Slovakisk
6566	Abkhazisk	7082	Fransk	7679	Laotisk	8376	Slovensk
6570	Afrikaan	7089	Frisisk	7684	Litauisk	8377	Samoa
6577	Ameharisk	7165	Irsk	7686	Latvisk	8378	Shona
6582	Arabisk	7168	Skotsk gallisk	7771	Malagasi	8379	Somalisk
6583	Assamesisk	7176	Gallisk	7773	Maori	8381	Albansk
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Makedonsk	8382	Serbisk
6590	Azerbajansk	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanesisk
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolsk	8386	Svensk
6669	Hviterussisk	7273	Hindi	7779	Moldovsk	8387	Swahili
6671	Bulgarsk	7282	Kroatisk	7782	Marathi	8465	Tamilsk
6672	Bihari	7285	Ungarsk	7783	Malaysisk	8469	Telugu
6678	Bengalsk; Bangla	7289	Armensk	7784	Maltesisk	8471	Tajik
6679	Tibetansk	7365	Interlingua	7789	Burmesisk	8472	Thailandsk
6682	Bretonsk	7378	Indonesisk	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Katalansk	7383	Islandsk	7869	Nepalsk	8475	Turkmensk
6779	Corsicansk	7384	Italiensk	7876	Nederlandsk	8476	Tagalog
6783	Tsjekkisk	7387	Hebraisk	7879	Norsk	8479	Tonga
6789	Walisisk	7465	Japansk	7982	Oriya	8482	Tyrkisk
6865	Dansk	7473	Jiddisk	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	Tysk	7487	Javanesisk	8076	Polsk	8487	Twi
6890	Bhutansk	7565	Georgiansk	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainsk
6976	Gresk	7575	Kazakstansk	8084	Portugisisk	8582	Urdu
6978	Engelsk	7576	Grønlandsk	8185	Quechua	8590	Usbekisk
6979	Esperanto	7577	Kambodsjansk	8277	Reto-romansk	8673	Vietnamesisk
6983	Spansk	7578	Kanadisk	8279	Rumensk	8679	Volapük
6984	Estlandsk	7579	Koreansk	8285	Russisk	8779	Wolof
6985	Baskisk	7583	Kashmirsk	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persisk	7585	Kurdisk	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finsk	7589	Kirghiz	8372	Serbokroatisk	9072	Kinesisk
7074	iFiji	7665	Latin	8373	Singhalesisk	9085	Zulu

Listen over landskoder

Skriv inn riktig kodetall for første innstilling av "Landskode" (Se side 19).

Kode	Land	Kode	Land	Kode	Land	Kode	Land
AD	Andorra	ER	Eritrea	LC	St. Lucia	SB	Salomonøyene
AE	Forente Arabisk Emirater	ES	Spania	LI	Liechtenstein	SC	Seychellene
AF	Afghanistan	ET	Etiopia	LK	Sri Lanka	SD	Sudan
AG	Antigua og Barbuda	FI	Finland	LR	Liberia	SE	Sverige
AI	Anguilla	FJ	Fiji	LS	Lesotho	SG	Singapore
AL	Albania	FK	Falklandsøyene	LT	Litauen	SH	St. Helena
AM	Armenia	FM	Micronesia	LU	Luxemburg	SI	Slovenia
AN	Netherlandske Antiller	FO	Færøyene	LV	Latvia	SJ	Svalbard og Jan Mayen
AO	Angola	FR	Frankrike	LY	Libya	SK	Slovakiske Republikk
AQ	Antarktis	FX	Frankrike (Europeisk Territorium)	MA	Marokko	SL	Sierra Leone
AR	Argentina	GA	Gabon	MC	Monaco	SM	San Marino
AS	Amerikansk Samoa	GB	Storbritannia	MD	Moldavia	SN	Senegal
AT	Østerrike	GD	Grenada	MG	Madagaskar	SO	Somalia
AU	Australia	GE	Georgia	MH	Marshall Øyene	SR	Surinam
AW	Aruba	GF	Fransk Guyana	MK	Makedonia	ST	St. Tome og Principe
AZ	Aserbajdsjan	GH	Ghana	ML	Mali	SU	Tidligere Sovjet
BA	Bosnia-Hercegovina	GI	Gibraltar	MM	Myanmar	SV	El Salvador
BB	Barbados	GL	Grønland	MN	Mongolia	SY	Syria
BD	Bangladesh	GM	Gambia	MO	Macau	SZ	Swaziland
BE	Belgia	GN	Guinea	MP	Nordlige Marianerøyer	TC	Turks og Caicos Øyene
BF	Burkina Faso	GP	Guadeloupe (Fransk)	MQ	Martinique (Fransk)	TD	Chad
BG	Bulgaria	GQ	Ekvatorialsk Guinea	MR	Mauretania	TF	Franske Sørlige Territorier
BH	Bahrain	GR	Hellas	MS	Montserrat	TG	Togo
BI	Burundi	GS	S. Georgia & S. Sandwich Øyene.	MT	Malta	TH	Thailand
BJ	Benin	GT	Guatemala	MU	Mauritius	TJ	Tadsjikistan
BM	Bermuda	GU	Guam (USA)	MV	Maldivene	TK	Tokelau
BN	Brunei Darussalam	GW	Guinea Bissau	MW	Malawi	TM	Turkmenistan
BO	Bolivia	GY	Guyana	MX	Mexico	TN	Tunisia
BR	Brasil	HK	Hong Kong	MY	Malaysia	TO	Tonga
BS	Bahamas	HM	Heard og McDonald Øyene	MZ	Mosambik	TP	Øst-Timor
BT	Bhutan	HN	Honduras	NA	Namibia	TR	Tyrkia
BV	Bouvet Øy	HR	Kroatia	NC	Ny-Kaledonia (Fransk)	TT	Trinidad og Tobago
BW	Botswana	HT	Haiti	NE	Niger	TV	Tuvalu
BY	Hviterussland	HU	Ungarn	NF	Norfolk Øyene	TW	Taiwan
BZ	Belize	ID	Indonesia	NG	Nigeria	TZ	Tanzania
CA	Canada	IE	Irland	NI	Nicaragua	UA	Ukraina
CC	Cocos (Keeling) Øyene	IL	Israel	NL	Nederland	UG	Uganda
CF	Sentralafrikanske Republikk	IN	India	NO	Norge	UK	Storbritannia
CG	Kongo	IO	Britisk Indiske Hav Territorium	NP	Nepal	UM	USA Minor Outlying Islands
CH	Sveits	IQ	Irak	NR	Nauru	US	De Forente Stater
CI	Elfenbenskysten	IR	Iran	NU	Niue	UY	Uruguay
CK	Cook Islands	IS	Island	NZ	New Zealand	UZ	Usbekistan
CL	Chile	IT	Italia	OM	Oman	VA	Vatikanbyen
CM	Kamerun	JM	Jamaica	PA	Panama	VC	Saint Vincent & Grenadinene
CN	Kina	JO	Jordan	PE	Peru	VE	Venezuela
CO	Colombia	JP	Japan	PF	Polynesia (Fransk)	VG	Jomfruøyene (Britisk)
CR	Costa Rica	KE	Kenya	PG	Papua Ny Guinea	VI	Jomfruøyene (USA)
CS	Tidligere Tsjekkoslovakia	KG	Kyrgyzstan	PH	Filippinene	VN	Vietnam
CU	Kuba	KH	Kambodsja	PK	Pakistan	VU	Vanuatu
CV	Cape Verde	KI	Kiribati	PL	Polen	WF	Wallis og Futuna Øyene
CX	Christmas Island	KM	Comoros	PM	St. Pierre og Miquelon	WS	Samoa
CY	Kypros	KN	Saint Kitts & Nevis Anguilla	PN	Pitcairn Øya	YE	Yemen
CZ	Tsjekkiske Republikk	KP	Nord-Korea	PR	Puerto Rico	YT	Mayotte
DE	Tyskland	KR	Sør-Korea	PT	Portugal	YU	Jugoslavia
DJ	Djibouti	KW	Kuwait	PW	Palau	ZA	Sør-Afrika
DK	Danmark	KY	Cayman øyene	PY	Paraguay	ZM	Zambia
DM	Dominica	KZ	Kasakhstan	QA	Qatar	ZR	Zaire
DO	Dominikanske Republikk	LA	Laos	RE	Reunion (Fransk)	ZW	Zimbabwe
DZ	Algeri	LB	Libanon	RO	Romania		
EC	Ecuador			RU	Russiske Samveldet		
EE	Estland			RW	Rwanda		
EG	Egypt			SA	Saudi Arabia		
EH	Vestlige Sahara						

Spesifikasjoner

Generelt

Strømkrav	AC 200-240V, 50 Hz
Strømforbruk	23W
Mål (omtrentlig)	430 X 97.5 X 360 mm (b/h/d)
Masse (omtrentlig)	5.4 kg
Brukstemperatur	5°C til 35°C (41°F til 95°F)
Bruksfuktighet	5 % til 90 %
Timer	24 timers display-type
RF-modulator	UHF 22 - 68 (justerbar)

System

Laser	Halvledende laser, bølgelengde 650 nm
Videohode-system	Dobbel azimuth 4 hoder, helikal scanning
Signalsystem	PAL
Frekvensrespons	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz til 44 kHz DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz til 22 kHz CD: 8 Hz til 20 kHz
Signal-støy forhold	Mer enn 100dB (kun ved tilkobling av ANALOG OUT)
Harmonisk forvrengning	Mindre enn 0.008%
Dynamisk rekkevidde	Mer enn 100 dB (DVD) Mer enn 95 dB (CD)

Inngangsnivå (VHS)

Audio	-6.0dBm, mer enn 10 kohms (SCART) -6.0dBm, mer enn 47 kohms (RCA)
Video	1.0 Vp-p, 75 ohms, ubalansert (SCART/RCA)

Utganger (DVD)

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 ohms, negativ synk.
Audiouttak (digital audio)	0.5 V (p-p), 75 , RCA-kontakt x 1
Audiouttak (analog audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 330 , RCA-kontakt (L, R)x1/SCART (TIL TV)

Utganger (VHS)

Audio	-6.0dBm, under 1 kohm (SCART)
Video	1.0Vp-p, 75 ohms, ubalansert (SCART)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbel-D symbolet er registrerte varemerker til Dolby Laboratories. Arbeider som ikke er utgitt er konfidensielle. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle rettigheter reservert.

"DTS" og "DTS Digital Out" er varemerker til Digital Theater Systems, Inc.